

GPSMAP® 4000/5000 Series

Manuel d'utilisation



© 2007 Garmin Ltd. ou ses filiales

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street,
Olathe, Kansas 66062, Etats-Unis
Tél. : +1 913 397 8200 ou
+1 800 800 1020
Télécopieur. : +1 913 397 8282

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House
Hounslow Business Park,
Southampton, Hampshire,
SO40 9RB Royaume-Uni
Tél. : +44 (0)870 850 1241
(en dehors du Royaume-Uni)
0808 2380000
(depuis le Royaume-Uni)
Télécopieur. : +44 (0)870 850 1251

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road,
Shijr, Taipei County, Taïwan
Tél. : 886/2 2642 9199
Télécopieur. : 886/2 2642 9099

Tous droits réservés. Sauf stipulation contraire expresse dans le présent document, aucun élément de ce manuel ne peut être reproduit, copié, transmis, diffusé, téléchargé ou stocké sur un support quelconque dans quelque but que ce soit sans l'accord exprès écrit préalable de Garmin. Garmin autorise le téléchargement d'un seul exemplaire du présent manuel sur un disque dur ou tout autre support de stockage électronique pour la consultation à l'écran, ainsi que l'impression d'un exemplaire du présent manuel et de ses révisions éventuelles, à condition que cet exemplaire électronique ou imprimé du manuel contienne l'intégralité du texte de la présente mention relative aux droits d'auteur, toute distribution commerciale non autorisée de ce manuel ou de ses révisions étant strictement interdite.

Les informations contenues dans le présent document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Garmin se réserve le droit de modifier ou d'améliorer ses produits et d'apporter des modifications au présent contenu sans obligation d'en avertir quelque personne ou quelque entité que ce soit. Visitez le site Web de Garmin (www.garmin.com) pour obtenir les dernières mises à jour ainsi que des informations complémentaires concernant l'utilisation et le fonctionnement de ce produit ou d'autres produits Garmin.

Garmin® est une marque commerciale de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays. GPSMAP®, AutoLocate®, TracBack®, et BlueChart® sont des marques déposées de Garmin Ltd. ou de ses filiales. Elles ne peuvent être utilisées sans l'autorisation expresse de Garmin.



INTRODUCTION

Ce manuel fournit des informations relatives aux produits suivants :

- GPSMAP® 4008
- GPSMAP® 4012
- GPSMAP® 5008
- GPSMAP® 5012

Conseils et raccourcis

- Appuyez sur le bouton **HOME (ACCUEIL)** à partir de n'importe quel écran pour revenir à l'écran Accueil.
- Appuyez ou touchez **MENU** à partir de n'importe quel écran principal pour accéder aux paramètres supplémentaires.
- Appuyez brièvement sur le bouton **Marche/arrêt** pour régler les paramètres d'affichage.
- Maintenez le bouton **Marche/arrêt** enfoncé pour allumer l'appareil ou pour l'éteindre.

Conventions du manuel

Dans ce manuel, lorsque vous êtes invités à sélectionner un élément, appuyez sur la touche programmable associée située le long du bord droit de l'écran (appareils GPSMAP 4008/4012) ou utilisez votre doigt pour toucher cet élément sur l'écran (GPSMAP 5008/5012) afin de le sélectionner. Les petites flèches (>) dans le texte indiquent que vous devez sélectionner chaque élément dans l'ordre. Par exemple, si vous voyez « sélectionnez **Cartes** > **Carte de Navigation** », vous devez sélectionner ou toucher **Cartes**, puis sélectionner ou toucher **Carte de Navigation**.

Référence rapide

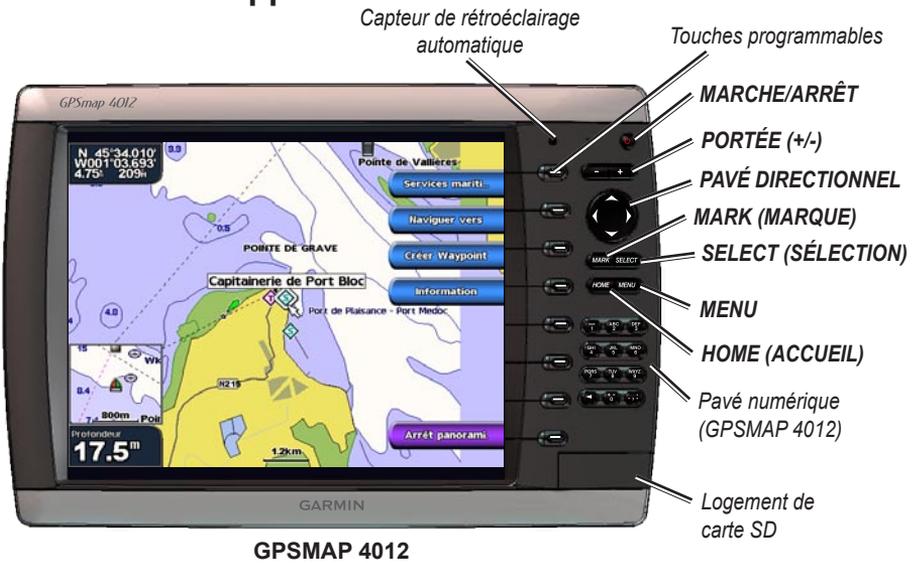
- Mise sous/hors tension de l'appareil : [page 2](#).
- Acquisition des signaux satellites GPS : [page 3](#).
- Insertion et retrait des cartes SD : [page 3](#).
- Restauration des paramètres par défaut : [page 3](#).
- Utilisation de la Carte de Navigation : [page 5](#).
- Modification des paramètres de carte : [page 9](#).
- Parcours vers une destination : [page 17](#).
- Création d'un Waypoint : [page 19](#).
- Configuration des paramètres système : [page 27](#).
- Utilisation du Radar : [page 33](#).
- Utilisation du Sondeur : [page 37](#).
- Calibrage de l'écran tactile : [page 42](#).
- Alarmes et messages : [page 43](#).

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	i	Configuration de l'appareil	27
Conseils et raccourcis	i	Configuration des paramètres	
Conventions du manuel.....	i	système	27
Référence rapide	i	Modification des unités de mesure	27
Mise en route	1	Configuration des paramètres	
Présentation de l'appareil.....	1	de communication.....	28
Mise sous/hors tension de l'appareil	2	Définition des alarmes	28
Réglage du rétroéclairage	2	Configuration de mon bateau	29
Acquisition des signaux satellite GPS	3	Configuration des autres bateaux	30
Insertion et retrait des cartes SD	3	Utilisation du réseau marin	
Restauration des paramètres par défaut	3	de Garmin	31
Affichage des informations système.....	3	Affichage des périphériques de réseau	
Utilisation du mode Simulateur	4	marin Garmin connectés	32
Présentation de l'écran Accueil	4	Utilisation du radar	33
Utilisation des cartes	5	Présentation de l'écran Croisière	34
Utilisation de la Carte de Navigation	5	Présentation de l'écran Recouvrement	
Utilisation de la vue 3D	8	radar	36
Modification des paramètres de carte.....	9	Modification des paramètres de radar	36
Utilisation de BlueChart g2 Vision.....	10	Utilisation du sondeur	37
Utilisation de la vue 3D	10	Présentation du plein écran	37
Utilisation du grand angle 3D.....	11	Présentation de l'écran Zoom	
Utilisation des cartes de pêche.....	12	partagé	37
Activation des images satellite haute		Présentation de l'écran Fréquence	
résolution.....	13	part.....	38
Affichage des photos aériennes	14	Présentation de l'écran Journal	
Affichage des informations de la station		de temp.....	38
actuelle	14	Configuration du sondeur	39
Données de route et de		Paramètres avancés du sondeur.....	40
point d'intérêt	14	Annexe	41
Utilisation du guidage automatique	14	Caractéristiques techniques	41
Utilisation des combinaisons	15	Initialisation des paramètres	
Où aller	17	de l'appareil	42
Parcours vers une destination.....	17	Calibrage de l'écran tactile.....	42
Création et utilisation de waypoints.....	19	Alarmes et messages.....	43
Création et modifications de routes	21	Enregistrement du produit	45
Affichage d'informations	23	Déclaration de conformité	45
Affichage des informations de la		Contrat de licence pour le logiciel.....	45
station d'observation des marées	23	NMEA 0183 et NMEA 2000	46
Affichage des informations actuelles.....	23	Index	47
Affichage des informations			
astronomiques.....	24		
Affichage des données utilisateur.....	24		
Affichage des autres bateaux	25		
Affichage des jauges	25		
Affichage de vidéo	26		

MISE EN ROUTE

Présentation de l'appareil



REMARQUE : utilisez les touches programmables pour sélectionner les options de menu de l'appareil GPSMAP 4008/4012. Touchez les options de menu sur l'écran du GPSMAP 5008/5012 pour les sélectionner.





Mise sous/hors tension de l'appareil

Maintenez le bouton **Marche/arrêt** enfoncé jusqu'à ce que l'écran Garmin apparaisse. Lorsque l'écran d'avertissement apparaît, sélectionnez **J'accepte** pour ouvrir l'écran d'accueil.



REMARQUE : la première fois que vous mettez l'appareil sous tension, vous devez suivre quelques étapes de configuration. Reportez-vous à la [page 42](#).

Pour mettre l'appareil hors tension, appuyez sur le bouton **Marche/arrêt** et maintenez-le enfoncé.



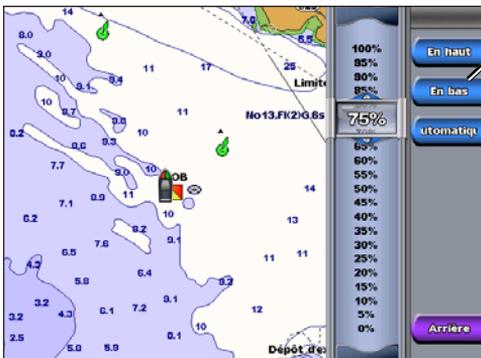
Ecran d'avertissement



Ecran d'accueil

Réglage du rétroéclairage

1. Appuyez brièvement sur la touche **Marche/arrêt**.
2. Sélectionnez **Rétroéclairage**.
3. Pour permettre l'appareil de régler automatiquement le rétroéclairage en fonction de la lumière ambiante, sélectionnez **Auto**.



Pour ajuster manuellement le rétroéclairage, sélectionnez **Vers le haut** ou **Vers le bas** ou utilisez le **pavé directionnel**.

Pour régler le mode de couleur :

1. Appuyez brièvement sur la touche  **Marche/arrêt**.
2. Sélectionnez **Mode Couleur**.
3. Sélectionnez **Jour**, **Nuit** ou **Auto**.

Acquisition des signaux satellite GPS

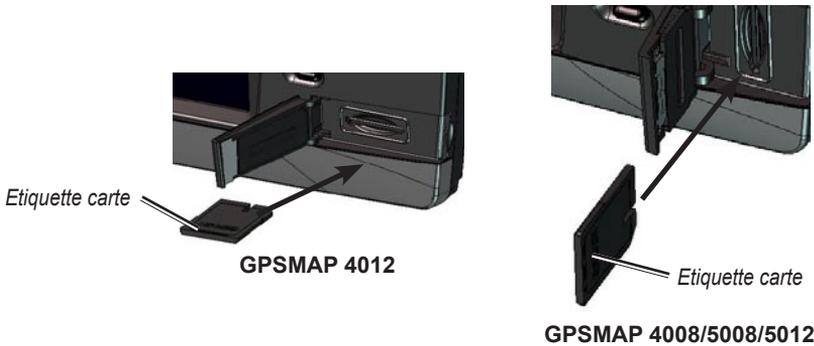
Lorsque vous mettez l'appareil sous tension, le récepteur GPS doit collecter les données du satellite et définir l'emplacement actuel. Lorsque l'appareil acquiert les signaux du satellite, les barres indiquant l'intensité du signal situées en haut de l'écran d'accueil sont vertes . Lorsque l'appareil perd les signaux de satellites, les barres vertes disparaissent  et l'icône de position indique un point d'interrogation clignotant.

Pour plus d'informations sur le GPS, visitez le site Web de Garmin à l'adresse suivante : <http://www.garmin.com/aboutGPS>.

Insertion et retrait des cartes SD

Votre appareil prend charge les cartes Secure Digital (SD). Insérez des cartes SD BlueChart® g2 Vision™ SD en option pour afficher des images satellite haute résolution et des photos de référence aérienne de ports, de marinas et d'autres points d'intérêt. Insérez des cartes SD vierges pour transférer des données telles que des waypoints, des routes et des tracés vers un autre appareil Garmin ou un ordinateur. L'emplacement de carte SD est situé dans le coin inférieur droit de l'appareil.

Pour insérer une carte SD, ouvrez la porte d'accès et appuyez sur la carte SD jusqu'à ce que vous entendiez un clic indiquant qu'elle est en position. Appuyez de nouveau sur la carte pour l'éjecter.

**Restauration des paramètres par défaut**

Vous pouvez restaurer les paramètres par défaut de votre appareil.



ATTENTION : cette procédure supprime toutes les informations que vous avez entrées.

Pour restaurer les paramètres par défaut, procédez comme suit :

1. A partir de l'écran d'accueil, sélectionnez **Configurer > Système > Informations Système**.
2. Sélectionnez **Réglages d'usine**.
3. Sélectionnez **Réinitialiser** pour restaurer tous les paramètres par défaut. Sinon, sélectionnez **Arrière** pour annuler l'opération.

Affichage des informations système

Vous pouvez afficher la version de logiciel de votre appareil, la version de la carte de base et le numéro d'identification de votre appareil. Ces informations sont requises pour mettre à jour le logiciel du système ou acquérir de nouvelles cartes.

Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Configurer > Système > Informations Système**.

Utilisation du mode Simulateur

Le mode Simulateur permet de mettre le récepteur GPS hors tension pour une utilisation à l'extérieur ou pour vous entraîner. L'appareil ne recherche pas des satellites en mode Simulateur.



ATTENTION : n'essayez pas de naviguer lorsque vous utilisez le mode Simulateur parce que le récepteur GPS est hors tension. Toutes les barres de force de signal de satellite indiquées ne sont que des simulations et ne représentent pas la force de signal de satellites réels.

Pour activer le mode Simulateur

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Configurer** > **Système** > **Simulateur** > **Activé**.
2. Sélectionnez **Paramétrage** pour définir la vitesse, le contrôle du tracé, la position, l'heure et la date du simulateur.

Présentation de l'écran Accueil

Utilisez l'écran d'accueil pour accéder à tous les autres écrans. Appuyez sur le bouton **HOME** (**ACCUEIL**) ou touchez-le depuis n'importe quel écran pour revenir à l'écran d'accueil.



REMARQUE : les options de cet écran varient en fonction du type d'appareil utilisé. Lorsque vous ajoutez un matériel supplémentaire à votre réseau marin Garmin, d'autres options apparaissent.



Ecran d'accueil du GPSMAP 4008/4012



Ecran d'accueil du GPSMAP 5008/5012

- **Cartes** : pour accéder aux options Navigation, Vue 3D, Grand angle 3D, Cartes de pêche et cartes de Recouvrement RADAR ([page 5](#)).



REMARQUE : les options Vue 3D, Grand angle 3D et Cartes de pêche ne sont disponibles que si vous utilisez une carte SD BlueChart g2 Vision.

- **Radar** : pour configurer et afficher le radar ([page 33](#)).
- **Sondeur** : pour accéder aux informations de sondeur ([page 37](#)).
- **Combinées** : pour configurer l'écran afin d'afficher une carte, un sondeur, un radar et des vidéos dans deux, trois (GPSMAP 4008/4012) ou quatre écrans distincts (GPSMAP 5008/5012) ([page 21](#)).
- **Où aller** : pour accéder aux fonctionnalités de navigation ([page 23](#)).
- **Informations** : pour afficher des informations y compris des informations relatives aux marées, aux courants, aux données astronomiques, aux données de l'utilisateur, à d'autres bateaux, à des jauges et à des vidéos ([page 29](#)).
- **Configurer** : pour accéder aux paramètres systèmes et aux paramètres de l'appareil ([page 35](#)).
- **Mark** : pour marquer, éditer ou supprimer votre emplacement actuel en tant que waypoint ou point MOB (GPSMAP 5008/5012).
- **Homme à la mer** : pour naviguer vers un point MOB (GPSMAP 5008/5012).

UTILISATION DES CARTES

Votre appareil a une carte mondiale de base de langage figuré. En achetant une carte SD Blue Chart® g2 Vision™ préprogrammée en option, vous pouvez afficher des informations détaillées sur votre région, y compris :

- **Carte de Navigation** : affiche toutes les données de navigation pertinentes disponibles, y compris les bouées, les lumières, les câbles, les sondages de profondeur, les marinas et les stations d'observation des marées dans une vue de dessus.
- **Vue 3D** : une vue de dessus et de l'arrière de votre bateau pour une aide visuelle à la navigation.
- **Carte de pêche** : supprime les données de navigation de la carte, tout en augmentant les contours inférieurs pour l'identification des profondeurs.
- **Grand angle 3D** : une vue sous-marine qui représente visuellement le fond sous-marin selon les informations de carte.

L'appareil affiche automatiquement des données de navigation pertinentes lorsque vous sélectionnez une option de navigation.

Utilisation de la Carte de Navigation

Utilisez la Carte de Navigation pour planifier votre itinéraire, afficher des informations de carte et en tant qu'aide à la navigation.

Pour accéder à la Carte de Navigation, depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Cartes > Carte de Navigation**.



Carte de navigation avec données BlueChart g2 Vision

Zoom avant et zoom arrière sur la carte

Les touches **PORTÉE (+/-)** (GPSMAP 4008/4012) ou les touches **+** et **-** (GPSMAP 5008/5012) permettent de contrôler le niveau de zoom indiqué par l'échelle située dans la partie inférieure de la carte de navigation (**120m**). La barre située en dessous du chiffre représente la distance sur la carte.

Paramètres de la carte de navigation

Pour accéder aux paramètres ou aux options supplémentaires de la carte de navigation, appuyez sur la touche **MENU** ou touchez-la.

Affichage Nombres : pour afficher ou masquer la croisière, la navigation, les chiffres de pêche et de navigation sur l'écran.

Paramétr. cartograph. : pour personnaliser la carte de navigation.

Présentation des données de carte

Les cartes BlueChart g2 et BlueChart g2 Vision utilisent les symboles graphiques pour dénoter les fonctionnalités cartographiques qui suivent les normes cartographiques américaines et internationales.

Par ailleurs, la plupart des cartes sont dotées des fonctionnalités suivantes : lignes de contour de profondeur (les eaux profondes sont représentées en blanc), zones littorales, levés ponctuels (comme représentés sur la carte papier d'origine), symboles et aides à la navigation, obstructions et zones de câblage.

Navigation vers une destination sur la carte

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Cartes**.
2. Sélectionnez **Carte de Navigation**, **Carte de pêche** ou **Recouvrement RADAR**.
3. Sélectionnez le point de la carte vers où vous voulez aller.
4. Sélectionnez **Naviguer vers**.
5. Sélectionnez **Rallier** ou **Guidage vers** (disponible lors de l'utilisation d'une carte BlueChart g2 Vision préprogrammée pour utiliser l'Auto Guidage).
6. Suivez la ligne colorée à l'écran jusqu'à la destination.

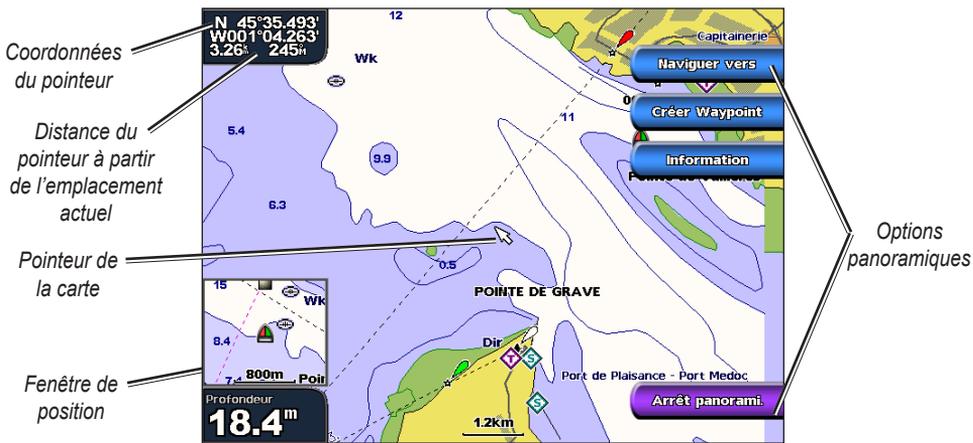
Pour créer un itinéraire vers un point d'une carte, reportez-vous à la [page 21](#).

Panoramique de la carte de navigation

Utilisez le **Pavé directionnel** de votre appareil GPSMAP 4008/4012 pour déplacer le pointeur de carte (👁) de l'emplacement actuel, et naviguez vers d'autres zones de la carte de navigation. Lorsque le panoramique atteint le bord de l'affichage de carte actuel, l'écran avance pour couvrir de façon continue l'ensemble de la carte. Touchez l'écran de Navigation de votre appareil GPSMAP 5008/5012 et faites-le glisser pour étendre le panoramique. L'icône de position (📍) demeure à l'emplacement actuel. Si l'icône de position quitte la carte lorsque vous effectuez un panoramique, une petite fenêtre apparaît dans le coin de sorte que vous puissiez connaître votre position actuelle.

Lorsque vous déplacez le pointeur de carte, ses coordonnées, la distance et l'éloignement de votre emplacement actuel apparaissent dans le coin supérieur gauche de la carte.

Pour effectuer un panoramique de la carte, manipulez le **Pavé directionnel** (GPSMAP 4008/4012) vers le haut, le bas, la gauche ou la droite, ou touchez l'écran de Navigation (GPSMAP 5008/5012) et faites-le glisser.



Pour arrêter le panoramique, sélectionnez **Arrêt panorami.**

Lorsque vous effectuez un panoramique sur la carte, une liste d'options apparaît le long du côté droit. Les options changent lorsque vous déplacez le pointeur de carte sur divers objets et diverses cartes.

- **Examen** : (peut ne pas apparaître si le pointeur n'est pas près d'un objet : si le pointeur est près d'un seul objet, le nom de l'objet apparaît). Cela permet d'examiner les détails des objets à proximité du pointeur. Lorsque vous sélectionnez **Examen**, vous obtenez une liste de tous objets à proximité du pointeur.
- **Naviguer vers** : pour commencer la navigation vers l'emplacement du pointeur.
- **Créer Waypoint** : pour marquer un waypoint à l'emplacement du pointeur.
- **Information** : pour accéder à des informations de marées, de courants, astronomiques ou de carte près de l'emplacement du pointeur.

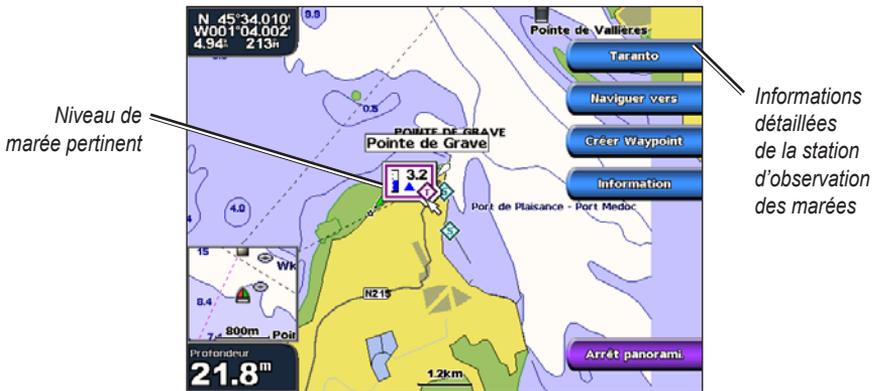
Accès à des informations d'objets supplémentaires

Utilisez le pointeur de carte (☞) (GPSMAP 4008/4012) ou touchez un élément sur l'écran du (GPSMAP 5008/5012) pour accéder à des informations sur les éléments de la carte, sur les waypoints et sur les cartes.



Affichage des informations de la station d'observation des marées

Les informations de la station d'observation des marées apparaissent sur la carte avec une icône détaillée montrant le niveau de marée adéquat. Vous pouvez visualiser un graphique détaillé d'une station d'observation des marées pour vous aider à prévoir le niveau de marée à différentes heures ou sur différents jours.



Sélectionnez ou touchez l'icône de station d'observation des marées (☞) et sélectionnez **Examen** pour visualiser un graphique détaillé des marées.

Utilisation de la vue 3D

La vue 3D fournit une vue de dessus et de l'arrière du bateau (selon votre itinéraire) et fournit une aide visuelle à la navigation. Cette vue est utile lorsque vous naviguez dans des bancs, récifs, ponts ou canaux dangereux et vous permet d'identifier rapidement des itinéraires d'entrée et de sortie dans les ports ou ancrages qui ne vous sont pas familiers.

Pour accéder à l'écran Vue 3D, depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Cartes > Vue 3D**.

Appuyez sur la touche **PORTÉE (+)** (GPSMAP 4008/4012) ou touchez la touche (GPSMAP 5008/5012) pour déplacer la vue plus près de votre bateau et s'abaisser à l'eau. Appuyez sur la touche **PORTÉE (-)** (GPSMAP 4008/4012) ou touchez la touche (GPSMAP 5008/5012) pour éloigner la vue du bateau.

Paramètres de la vue 3D

Pour accéder aux paramètres ou aux options supplémentaires de la vue 3D, appuyez sur **MENU**.

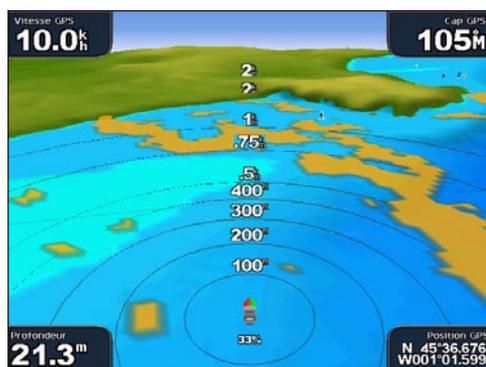
Cercles : active ou désactive les marqueurs de distance.

Traces : active ou désactive les traces visibles. L'appareil continue à enregistrer les traces si vous désactivez cette fonction, mais elles n'apparaîtront plus à l'écran.

Profond. Sécu. : ajuste la profondeur de sécurité de votre bateau.

Largeur ligne : ajuste la largeur de la ligne d'itinéraire tracée lors de la navigation. Ce paramètre n'affecte pas les routes (**Route vers**) ou l'auto guidage (**Guidage vers**).

Afficher radar : si vous disposez d'un périphérique Garmin de radar marin relié à votre Réseau marin Garmin, vous pourrez accéder aux lectures radar sur l'écran Vue 3D.



Vue 3D avec informations de radar

Affichage Nombres : pour afficher ou masquer les chiffres de croisière, de navigation, de pêche.

Modification des paramètres de carte

Pour modifier les paramètres de carte, depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Cartes > Paramétr. cartograph.**

Orientation : modifie la perspective d'affichage de carte :

- **Nord en haut** : définit le haut de l'affichage de carte à un cap nord.
- **Tr. Haut** : définit l'affichage de carte sur le cap de trace actuel.
- **Route en ht** : définit la carte de sorte que la direction de navigation est toujours située vers le haut. La ligne de cap apparaît verticalement sur l'écran si elle est affichée.



Ligne de foi : trace une extension de l'arc du bateau dans la direction du voyage.

- **Activé** : désactive la ligne de cap.
- **Distance** : définit la distance à l'extrémité de la ligne de cap.
- **Temps** : définit le temps nécessaire jusqu'à ce que vous atteigniez l'extrémité de la ligne de cap.

Limites Carte : active les limites de carte lors de l'utilisation d'une carte SD BlueChart g2 Vision et lorsque vous voulez voir quelles zones sont couvertes par la carte.

Traces : masque (désactivé) ou affiche (activé) les traces sur la carte.

Carte grande échelle : active la carte grande échelle lors d'un panoramique.

Aspect : personnalise la façon dont les éléments apparaissent sur la carte.

Modification de l'aspect de la carte

Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Cartes > Paramétr. cartograph. > Aspect**.

Détail : ajuste le niveau de détail affiché sur la carte à différents niveaux de zoom.

Photos : définit l'affichage des images satellite haute résolution (activé, désactivé ou terre seulement). Les images satellite haute résolution ne sont disponibles que lorsque vous utilisez une carte SD BlueChart g2 Vision.

Sondes ponct. : active les sondes ponctuelles et définit une valeur de profondeur dangereuse.

Sect. de feu : ajuste le tracé des secteurs de feu sur la carte.

Symboles : sélectionne le symbole navaid défini (NOAA ou IALA).

Taille symbole : ajuste la taille des symboles affichés sur la carte.

Utilisation de BlueChart g2 Vision

Les cartes SD BlueChart g2 Vision préprogrammées en option permettent de profiter au maximum des capacités de votre appareil. En plus de fournir une carte marine détaillée, BlueChart g2 Vision dispose des fonctionnalités suivantes :

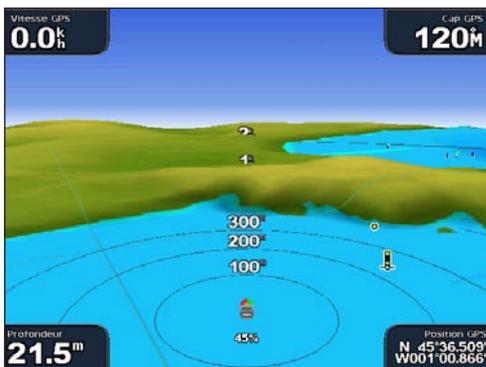
- **Vue 3D** : une vue de dessus et de l'arrière de votre bateau, pour une aide visuelle à trois dimensions à la navigation. La Vue 3D de BlueChart g2 Vision est plus détaillée que les données préchargées.
- **Grand angle 3D** : une vue sous-marine en 3D qui représente visuellement le fond sous-marin selon les informations de carte.
- **Cartes de pêche** : affiche la carte avec des contours inférieurs améliorés et sans données de navigation. Cette carte fonctionne à merveille pour la pêche hauturière en mer.
- **Images satellite haute résolution** : des images satellites de haute résolution sont fournies pour une disposer d'une vue réaliste des terres et des étendues d'eau sur la carte de navigation.
- **Photos aériennes** : affiche les marinas et d'autres photos aériennes pertinentes pour vous aider à visualiser les environs.
- **Routes détaillées et données de POI** : affiche les routes, les restaurants et d'autres points d'intérêt tout le long du rivage.
- **Données Actuelles** : affiche les informations de la station actuelle.
- **Auto Guidage** : utilise les données de carte et de profondeur de sécurité du bateau spécifiées pour déterminer le meilleur itinéraire vers votre destination.



REMARQUE : vous ne pouvez pas transférer des données BlueChart g2 Vision de la carte SD vers votre ordinateur à des fins de sauvegarde ou d'affichage. Vous ne pouvez utiliser la carte SD que sur les appareils compatibles GPS Garmin compatibles BlueChart g2 Vision.

Utilisation de la vue 3D

Une carte SD BlueChart g2 Vision offre une vue en trois dimensions détaillée du dessus et de l'arrière de votre bateau (en fonction de votre itinéraire) et fournit une aide visuelle à la navigation. Cette vue est utile lorsque vous naviguez dans des bancs, récifs, ponts ou canaux dangereux et vous permet d'identifier rapidement des itinéraires d'entrée et de sortie dans les ports ou ancrages qui ne vous sont pas familiers.



Vue 3D



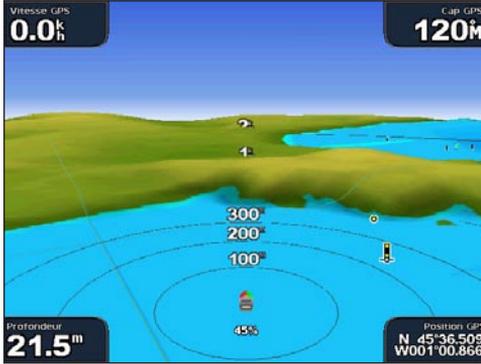
Carte de navigation

Appuyez sur la touche **PORTÉE (+)** (GPSMAP 4008/4012) ou touchez la touche  (GPSMAP 5008/5012) pour déplacer la vue plus près de votre bateau et s'abaisser à l'eau. Appuyez sur la touche **PORTÉE (-)** (GPSMAP 4008/4012) ou touchez la touche  (GPSMAP 5008/5012) pour éloigner la vue du bateau.

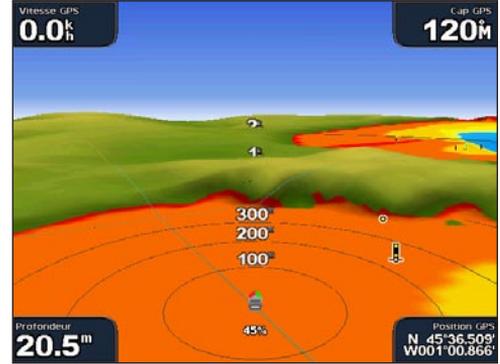
Paramètres de la vue 3D

Pour accéder aux paramètres ou aux options supplémentaires de la vue 3D, appuyez sur **MENU**.

Couleurs : choisissez entre **Normal** (par défaut), **Eaux Dangereuses**, et **Tous Dangers**. Le paramètre **Normal** affiche les terres vues de la mer. Le paramètre **Eaux Dangereuses** indique les eaux peu profondes et les terres avec une échelle de couleurs. La couleur bleue indique les eaux profondes, le jaune les eaux peu profondes et le rouge les eaux très peu profondes. Le paramètre **Eaux Dangereuses** indique les terres en vert et en marron et le paramètre **Tous Dangers** affiche les terres en rouge foncé.



Vue 3D, couleurs normales



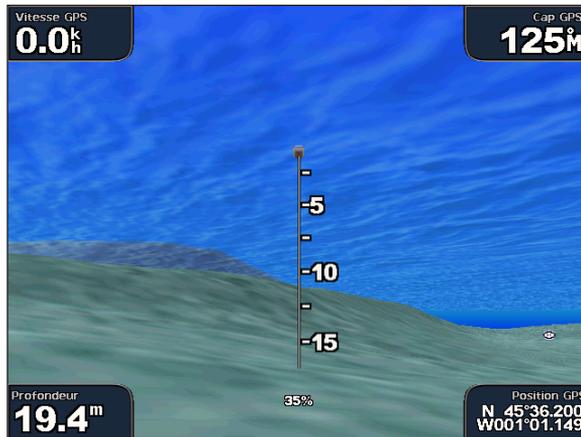
Vue 3D, couleurs danger

Profond. Sécu. : ajuste la profondeur à laquelle le rouge indique les eaux peu profondes. Cela modifie également le paramètre global de profondeur de sécurité lorsqu'il s'applique à la fonction d'auto guidage.

Cercles, Traces, Largeur ligne, et Afficher radar : reportez-vous à la section « Paramètres de la vue 3D » à la page 8.

Utilisation du grand angle 3D

A l'aide des lignes de contour de profondeur de la cartographie BlueChart g2 Vision, la fonction Grand angle 3D fournit une vue sous-marine du fond sous-marin ou du fond des lacs. Utilisez les touches **PORTÉE** (GPSMAP 4008/4012) ou les touches **+** et **-** (GPSMAP 5008/5012) pour ajuster la vue.



Grand angle 3D

Paramètres du Grand angle 3D

Pour accéder aux paramètres et options supplémentaires de l'écran Grand angle 3D, appuyez sur **MENU**.

Cône de sonde : active ou désactive un cône qui indique la zone couverte par votre sonde.

Données Sond. : affiche visuellement les lectures du sondeur reçues par votre sonde pour une meilleure combinaison du sondeur et de la carte.

Traces : active ou désactive le journal de traces.

Affichage Nombres : pour afficher ou masquer les chiffres de croisière, de navigation, de pêche.

Utilisation des cartes de pêche

Utilisez les cartes de pêche pour obtenir une vue détaillée et dégagée des découpes du fond et des sondes de profondeur sur la carte.



Carte de pêche



Carte de navigation

Les cartes de pêche utilisent des données bathymétriques détaillées sur une carte SD BlueChart g2 Vision préprogrammée, et représentent un atout considérable pour la pêche hauturière.

Activation des images satellite haute résolution

Vous pouvez obtenir des images satellites haute résolution sur les terres, les mers ou les deux parties de la carte de navigation lorsque vous utilisez une carte SD BlueChart g2 Vision préprogrammée.

Pour activer les images satellite :

1. Lorsque vous visualisez la **Carte de Navigation**, appuyez sur **MENU**.
2. Sélectionnez **Paramétr. cartograph. > Aspect > Photos**.
3. Effectuez une des choix suivants :
 - **Désactivé** : les informations standard de carte sont affichées sur la carte.
 - **Terre seulement** : les informations standard de carte sont affichées sur l'eau avec des photos recouvrant la terre.
 - **Activé** : les photos recouvrent l'eau et les terres avec un niveau d'opacité spécifié. Plus le pourcentage est élevé, plus les photos satellites couvriront les terres et les étendues d'eau.



REMARQUE : une fois activées, les images satellite haute résolution ne seront présentes qu'à des niveaux de zoom faibles. Si vous ne pouvez pas voir les images haute résolution dans votre région BlueChart g2 Vision, effectuez un zoom avant à l'aide de la touche **PORTÉE (+)** (GPSMAP 4008/4012) ou en touchant la touche  (GPSMAP 5008/5012) ou en définissant un niveau de détail plus élevé.



Recouvrement de photos désactivé



Recouvrement de photos Terre seulement



Recouvrement de photos à 50%



Recouvrement de photos à 100%

Affichage des photos aériennes

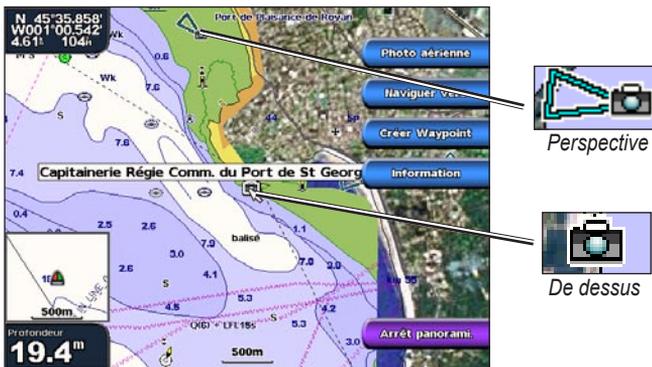
Les cartes préprogrammées SD BlueChart g2 Vision contiennent des photographies aériennes de beaucoup de nombreux terrains, marinas et ports. Utilisez ces photos pour vous aider à vous orienter dans votre environnement ou pour vous familiariser avec une marina ou un port avant votre arrivée.



REMARQUE : utilisez les touches **PORTÉE (+/-)** (GPSMAP 4008/4012) ou touchez les touches  et  (GPSMAP 5008/5012) pour effectuer un zoom avant ou arrière lorsque vous affichez une photo aérienne en plein écran.

Pour accéder aux photos aériennes de la carte de navigation :

1. Touchez (GPSMAP 5008/5012) ou utilisez le **pavé directionnel** (GPSMAP 4008/4012) pour sélectionner une icône en forme d'appareil-photo avec le pointeur et sélectionnez **Examen**.



2. Sélectionnez **Photo aérienne > Mode plein écran**.

Affichage des informations de la station actuelle

Si les stations actuelles sont disponibles dans votre région Vision g2, elles apparaissent sur la carte de navigation sous la forme d'une flèche sélectionnée. Cette icône détaillée affiche la vitesse et la direction du courant.

Données de route et de point d'intérêt

BlueChart g2 Vision contient des données de routes et de points d'intérêt qui incluent les routes et les points d'intérêt côtiers très détaillés (comme des restaurants, des logements, des attractions locales, et plus encore). Pour plus d'instructions sur la recherche et la navigation vers ces points d'intérêt, reportez-vous à la section « Où aller » (page 17).

Utilisation du guidage automatique

L'auto guidage crée et suggère automatiquement des passages en fonction des informations disponibles de la carte BlueChart g2 Vision.

UTILISATION DES COMBINAISONS

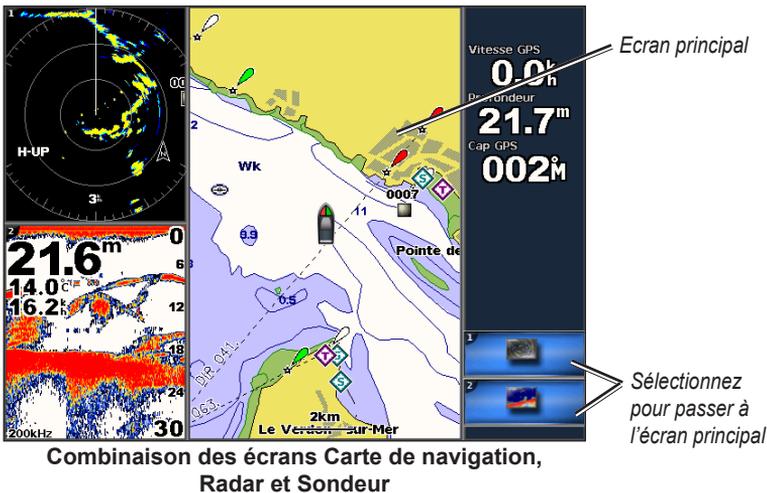
Utilisez l'écran Combinées pour visualiser une combinaison de différents écrans en même temps. Le nombre d'options disponibles sur l'écran Combinées dépend des périphériques réseau en option que vous avez connectés à votre traceur et du fait que vous utilisez une carte SD BlueChart g2 Vision en option ou pas. Vous pouvez choisir de combiner deux ou trois écrans (GPSMAP 4008/4012) ou jusqu'à quatre écrans (GPSMAP 5008/5012).

Pour accéder à l'écran Combinées, depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Combinées**.



Ecran Combinées

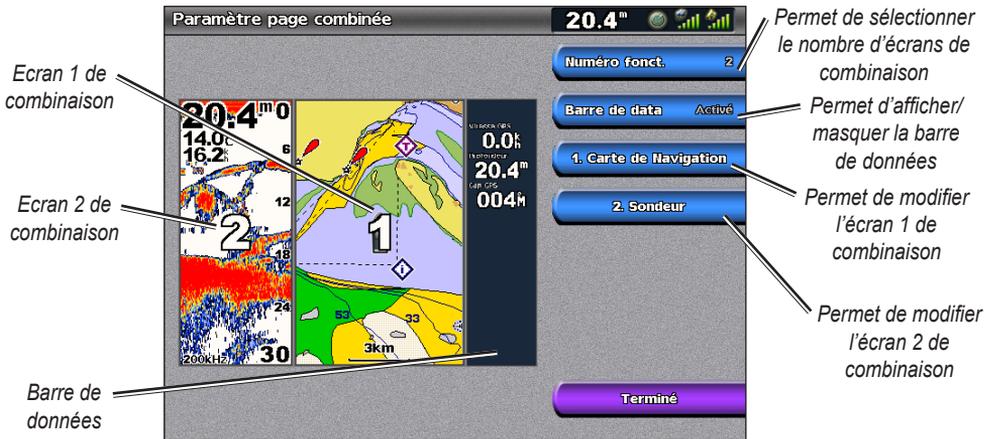
L'écran Combinées affiche une liste de combinaisons d'écran possibles. Lorsque vous affichez trois écrans combinés, un des écrans est plus grand que les autres. Les cartes sont numérotées avec un bouton correspondant dans le coin inférieur droit (GPSMAP 4008/4012). Pour changer d'écran principal, sélectionnez l'icône du coin inférieur droit qui représente l'écran que vous souhaitez (GPSMAP 4008/4012) ou touchez **Menu** > **Réglage page combinée** (GPSMAP 5008/5012).



Pour accéder aux paramètres et options supplémentaires de l'écran Combinées, appuyez sur **MENU**.

Pour personnaliser les combinaisons d'écran :

- Lorsque vous affichez l'écran Combinées, sélectionnez **MENU > Réglage page combinée**.
OU
Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Combinées > Combinaison inutilisée** (si une combinaison est disponible).



- Sélectionnez **Numéro fonct.** pour sélectionner le nombre d'écrans de combinaison (de 1 à 3), activez ou désactivez la barre de données et choisissez les écrans de combinaison à afficher.
- Sélectionnez **Terminé**.



REMARQUE : quand vous sélectionnez des combinaisons d'écran, vous ne pouvez choisir que parmi les options disponibles pour votre appareil. Vous pouvez augmenter le nombre d'écrans disponibles en utilisant une carte SD BlueChart g2 Vision et en ajoutant des périphériques réseau tels que le sondeur et le radar.

OÙ ALLER

Utilisez l'option **Où aller** sur l'écran d'accueil pour rechercher et naviguer vers des stations d'essence, des garages, des waypoints et des routes.



REMARQUE : vous devez créer des waypoints et des routes avant de pouvoir naviguer vers ces derniers.

Vous pouvez naviguer vers une destination en utilisant une des trois méthodes suivantes : Rallier, Route vers ou Guidage vers.

- **Rallier** : vous mène directement à la destination.
- **Route vers** : crée un itinéraire de votre emplacement vers une destination, tout en permettant d'ajouter des changements de direction à la route.
- **Guidage vers** : recherche les données de la carte BlueChart g2 Vision pour suggérer le meilleur itinéraire vers votre destination. Vous devez utiliser une carte SD BlueChart g2 Vision pour que cette option apparaisse.



ATTENTION : guidage vers ne garantit pas un itinéraire dénué d'obstacles. Pour votre sécurité, cherchez à résoudre tout dysfonctionnement ou problème avant de poursuivre la navigation.

Parcours vers une destination

Vous pouvez rechercher et naviguer vers des destinations à proximité (station d'essence, garages, marinas, waypoints et routes).

Pour commencer la navigation :

1. Depuis l'écran Accueil, sélectionnez **Où aller**.
2. Sélectionnez la catégorie de service maritime vers laquelle vous voulez naviguer. L'appareil présente la liste des 50 sites les plus proches et la distance à parcourir pour chacun d'eux.



3. Sélectionnez l'élément de service maritime vers lequel vous voulez naviguer. Un écran contenant des informations sur le service maritime sélectionné s'affiche.

Capitainerie Quai de la Vieille Jetée ROYAN VHF: Working Channel 9 Monitoring Channel 16 Services: Mooring Repairs Utility Hookups: Fresh Water Electricity Fuel: Gas Diesel Miscellaneous: Restrooms Shower Public Phone 1/4	Naviguer vers page suivante Page précédente Arrière
--	--

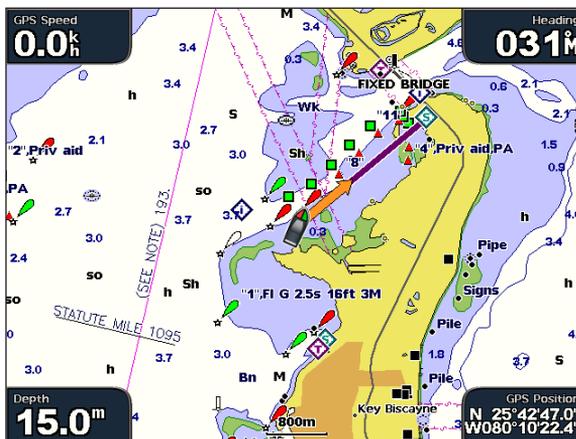
4. Sélectionnez **Naviguer vers**.

5. Sélectionnez **Rallier**.

OU

Sélectionnez **Guidage vers** en utilisant une carte BlueChart g2 Vision préprogrammée pour utiliser l'Auto Guidage.

6. Suivez la ligne colorée à l'écran jusqu'à la destination.



Pour arrêter la navigation :

Depuis la carte, Sélectionnez **Menu**, et puis sélectionnez **Arrêt de la navigation**.

Pour rechercher une destination par nom :

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Où aller** > **Rechercher par nom**.
2. Touchez (GPSMAP 5008/5012) ou utilisez le **pavé directionnel** (GPSMAP 4008/4012) pour sélectionner des caractères et pour épeler au moins une partie du nom de votre destination.



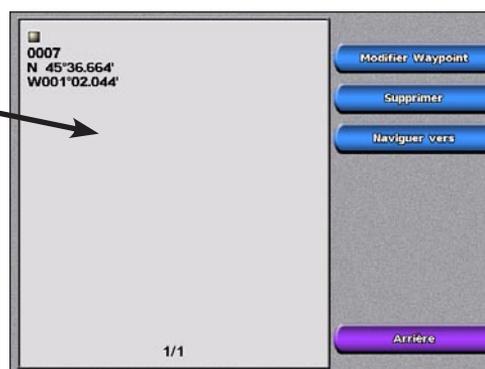
3. Sélectionnez **Terminé** pour afficher les 50 destinations les plus proches qui contiennent vos critères de recherche.
4. Sélectionnez l'emplacement voulu, puis sélectionnez **Naviguer vers** > **Rallier** (ou **Route vers**).

Création et utilisation de waypoints

Vous pouvez stocker jusqu'à 1 500 waypoints avec un nom, un symbole, une profondeur et une température de l'eau définis par l'utilisateur pour chaque waypoint.

Pour créer un nouveau waypoint :

1. Depuis l'écran Accueil, sélectionnez **Cartes** > **Carte de navigation**.
2. Utilisez le pointeur de carte (☞) pour sélectionner l'emplacement que vous voulez indiquer comme waypoint (GPSMAP 4008/4012) ; touchez l'emplacement que vous voulez indiquer comme waypoint (GPSMAP 5008/5012).
3. Sélectionnez **Créer Waypoint**.



4. Sélectionnez une des options suivantes :
 - **Modifier Waypoint** : indique un nom, un symbole, une profondeur d'eau, une température d'eau ou une position spécifique.
 - **Supprimer** : supprime le waypoint.
 - **Naviguer vers** : pour aller au waypoint.
 - **Arrière** : pour revenir à la carte de navigation.

Pour marquer votre emplacement actuel en tant que waypoint :

1. A tout moment, appuyez la touche **MARK (MARQUE)** (GPSMAP 4008/4012) ou touchez **Mark** sur l'écran d'accueil (GPSMAP 5008/5012).
2. Sélectionnez **Modifier Waypoint** pour spécifier un nom, un symbole, une profondeur, une température d'eau ou une position spécifique. Sélectionnez **Arrière** ou **Accueil** pour revenir à l'écran Accueil.



REMARQUE : le fait de sélectionner **Mark** ne crée un waypoint qu'à l'emplacement en cours.

Pour marquer un point MOB (Homme à la mer) :

Lorsque vous marquez un waypoint, vous pouvez le désigner comme étant un point MOB (Homme à la mer). Cela permet de marquer le point et de définir un itinéraire retour vers l'emplacement marqué. Lorsqu'un point MOB est actif, un waypoint MOB avec un symbole international MOB est créé et l'appareil naviguera activement vers ce point.

1. A tout moment, appuyez sur la touche **MARK (MARQUE)**.
2. Sélectionnez **Homme à la mer**.

Pour modifier un waypoint existant :

1. Depuis la carte de navigation, touchez le waypoint (GPSMAP 5008/5012) ou utilisez le pointeur de la carte (🖱️) (GPSMAP 4008/4012) pour sélectionner le waypoint sur la carte de navigation.
OU
Depuis l'écran Accueil, sélectionnez **Information > Données Utilisateur > Waypoints**.
2. Sélectionnez le bouton du waypoint que vous voulez modifier.



3. Sélectionnez **Modifier Waypoint**.
4. Sélectionnez l'attribut du waypoint que vous voulez modifier (**Nom, Symbole, Profondeur, Temp. Eau** ou **Position**).

Pour déplacer le waypoint sur la carte de navigation :

1. Sélectionnez le waypoint sur la carte de navigation.
2. Sélectionnez **Examen**.
3. Sélectionnez le bouton du waypoint que vous voulez modifier.
4. Select **Modifier Waypoint > Position**.
5. Sélectionnez **Utiliser Carte** ou **Saisir les coordonnées**.
6. Si vous entrez des coordonnées, utilisez le **pavé directionnel** pour entrer les nouvelles coordonnées du waypoint. Si vous utilisez la carte, sélectionnez le nouvel emplacement avec le pointeur de la carte (🖱️) et sélectionnez **Déplacer WayPoint**. Le waypoint est déplacé vers le nouvel emplacement.

Pour afficher une liste de tous les waypoints :

Depuis l'écran Accueil, sélectionnez **Information** > **Données Utilisateur** > **Waypoints**.

Pour supprimer un waypoint ou un point MOB :

1. Depuis la carte de navigation, touchez le waypoint (GPSMAP 5008/5012) ou utilisez le pointeur de la carte (📍) (GPSMAP 4008/4012) pour sélectionner le waypoint sur la carte de navigation.

OU

Depuis l'écran Accueil, sélectionnez **Information** > **Données Utilisateur** > **Waypoints**.

2. Sélectionnez le waypoint ou le point MOB à supprimer.

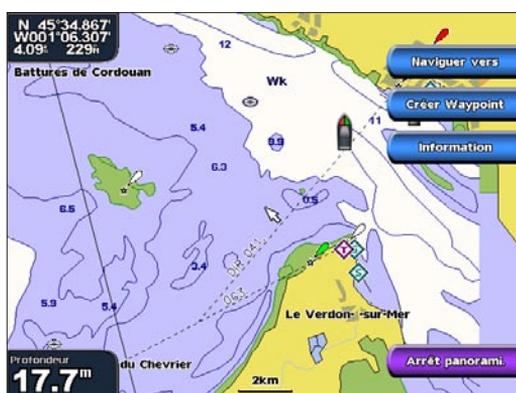
3. Sélectionnez **Supprimer**.

Création et modifications de routes

Vous pouvez créer et stocker jusqu'à 20 routes avec 250 waypoints maximum.

Pour créer une route depuis votre position actuelle :

1. A partir de la carte de navigation, touchez votre destination (GPSMAP 5008/5012) ou utilisez le pointeur de la carte (📍) (GPSMAP 4008/4012) pour choisir votre destination.



2. Sélectionnez **Naviguer vers** > **Route vers**.

3. Utilisez le pointeur de la carte (📍) pour choisir l'emplacement où vous souhaitez effectuer le premier changement de direction.

4. Sélectionnez **Aj chang. de direc..**



5. Pour ajouter des changements de direction supplémentaires, choisissez l'emplacement où vous souhaitez effectuer un changement de direction, puis sélectionnez **Aj chang. de direc..**

6. Sélectionnez **Terminé** pour finaliser la route ou **Annuler Route** pour la supprimer.

Pour créer une route à un autre emplacement :

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Information** > **Données Utilisateur** > **Routes** > **Nouvelle route**.
2. Touchez l'emplacement (GPSMAP 5008/5012) ou utilisez le pointeur de la carte (🖱️) (GPSMAP 4008/4012) pour sélectionner l'emplacement à partir duquel vous souhaitez commencer la route.
3. Sélectionnez **Aj chang. de direc.** pour marquer le point de départ de l'itinéraire.
4. Choisissez l'emplacement du premier changement de direction et sélectionnez **Aj chang. de direc.**. Répétez l'opération jusqu'à ce que la route soit complète.
5. Sélectionnez **Terminé**.

Pour créer un itinéraire en utilisant l'Auto Guidage:

1. Depuis la carte de navigation, sélectionnez votre destination.
2. Sélectionnez **Naviguer vers** > **Guidage vers**. Votre route est calculée.



REMARQUE : vous pouvez changer le chemin d'auto guidage en route en sélectionnant l'extrémité du chemin et en sélectionnant **Naviguer vers** > **Route vers**. Le chemin d'auto guidage reste à l'écran, ce qui vous permet de le tracer tout en créant une route.

Pour modifier une route

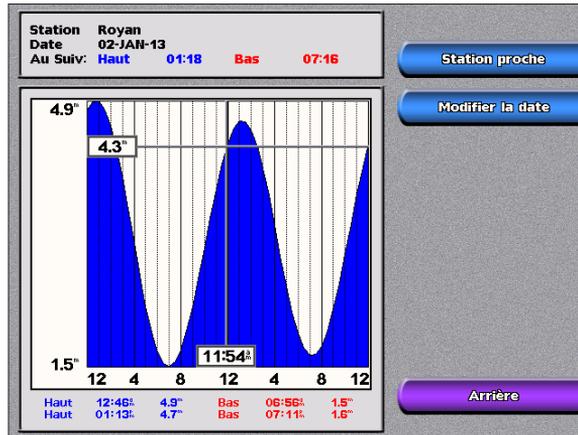
1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Information** > **Données Utilisateur** > **Routes**.
2. Sélectionnez la route à modifier.
3. Sélectionnez **Modifier Route**. Vous pouvez modifier le nom de la route, les changements de direction ou supprimer la route.

AFFICHAGE D'INFORMATIONS

Utilisez l'écran Information pour accéder à des informations sur les marées, les courants, les données astronomiques, les données utilisateur, les autres bateaux, les mesures et la vidéo.

Affichage des informations de la station d'observation des marées

Pour afficher les informations sur les marées, depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Information** > **Informations de Marées**, puis sélectionnez une station d'observation des marées dans la liste.



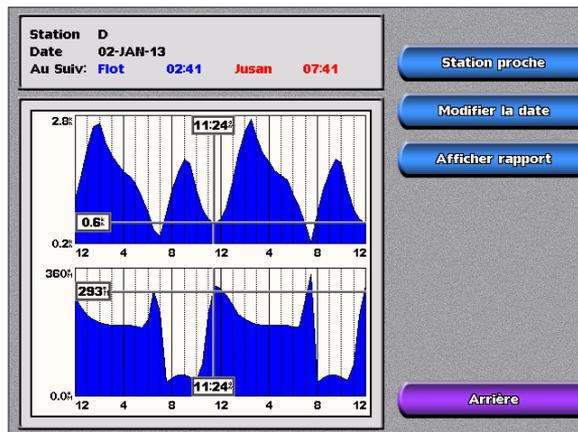
Affichage des informations actuelles

Utilisez l'écran Station de prévision des marées pour prendre connaissance des informations relatives aux courants.



REMARQUE : vous devez utiliser une carte BlueChart g2 Vision pour pouvoir accéder à ces informations.

Pour afficher ce type d'informations, depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Information** > **Courants**, puis sélectionnez une station dans la liste.

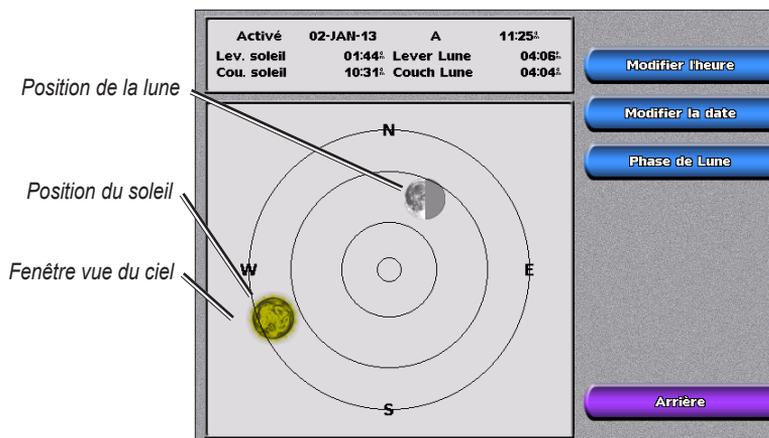


Sélectionnez **Afficher rapport** pour regarder le rapport actuel de la station sélectionnée.

Affichage des informations astronomiques

Utilisez l'écran Astro pour afficher des données astronomiques comme le lever/coucher du soleil, les phases lunaires et l'emplacement approximatif de vue astronomique du soleil et de lune.

Pour afficher des informations astronomiques, depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Information** > **Astro**.



Affichage des données utilisateur

Pour afficher des données utilisateur, depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Information** > **Données utilisateur**.

Waypoints : affiche une liste de tous les waypoints enregistrés (page 19).

Routes : affiche une liste de routes enregistrées (page 21).

Traces : affiche une liste de tracés enregistrés.

Transfert de données : pour transférer les waypoints, les routes et les tracés depuis et vers une carte SD ou un réseau.

Pour transférer des données depuis ou vers une carte SD :

1. Insérez une carte SD dans l'emplacement de carte SD situé à l'avant de l'appareil.
2. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Information** > **Données utilisateur** > **Transfert de données** > **Carte**.

Effectuez un des choix suivants :

- Sélectionnez **Sauvegarder s/cartouche** pour enregistrer des waypoints, des routes et des tracés sur la carte SD.
- Sélectionnez **Fusion depuis carte SD** pour transférer des données de la carte SD vers l'appareil et les combiner avec des données utilisateur existantes.
- Sélectionnez **Remplac. avec carte SD** pour écraser des éléments de votre appareil.

Pour transférer des données depuis ou vers un réseau :

1. Connectez l'appareil à un réseau marin Garmin à l'aide du port réseau situé à l'arrière de l'appareil et d'un câble réseau Garmin.
2. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Information** > **Données utilisateur** > **Transfert de données** > **Réseau**.

Effectuez un des choix suivants :

- Sélectionnez **Copies Données Utilisat.** pour transférer des waypoints, des routes et des tracés vers d'autres traceurs connectés au réseau. Les données existantes seront écrasées sur ces traceurs.
- Sélectionnez **Fusion. données Utilis.** pour transférer les données sur tous les traceurs connectés au réseau. Les données uniques seront combinées avec les données existantes de chaque traceur.

Effacer donnés utili. : pour effacer tous les waypoints, routes et tracés d'utilisateur.

Affichage des autres bateaux

Pour afficher des informations sur les autres bateaux, depuis l'écran d'accueil, sélectionnez

Information > **Autres Bateaux**.



REMARQUE : pour afficher des informations sur les autres bateaux, votre appareil doit être connecté à un périphérique externe AIS (Automatic Identification System) ou ASN (Appel Sélectif Numérique).

Liste AIS : affiche des informations relatives à tous les bateaux surveillés par votre appareil. Sélectionnez **Liste AIS** pour afficher les MMSI (Maritime Mobile Service Identities) ou les noms (si le bateau diffuse un nom) des bateaux à proximité équipés AIS. La liste AIS est triée par portée, le bateau le plus proche de votre bateau étant en haut de liste.

Journal ASN : affiche une liste de tous les appels ASN, triés par date d'émission, par expéditeur ou par type (appels de détresse ou rapports de position).

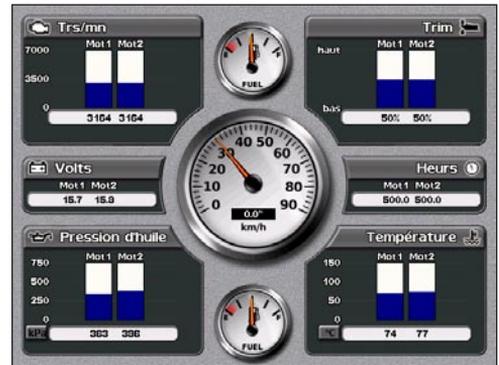
- **Afficher par heure** : affiche les appels ASN les plus récents, triés et affichés dans l'ordre chronologique (par heure et date). Les appels avec la même heure et la même date affichent les mêmes informations dans la liste.
- **Afficher par émetteur** : affiche une liste alphanumérique d'expéditeurs.
- **Afficher par type** : affiche les appels de détresse ou les rapports de position les plus récents, triés chronologiquement.
- **Tout Supprimer** : supprime toutes les entrées de journal.

Liste d'appels ASN : affiche les 100 appels les plus récents. La Liste d'appels ASN affiche l'appel le plus récent d'un bateau. Si un deuxième appel est reçu du même bateau, il remplace le premier appel dans la liste d'appel.

Répertoire : affiche une liste de toutes les entrées ASN. Vous pouvez l'afficher par nom ou par MMSI. Vous pouvez également ajouter une entrée.

Affichage des jauges

Pour afficher les jauges analogiques ou numériques, depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Information** > **Jauges**.



REMARQUE : vous devez être connecté à un réseau NMEA 2000 capable de détecter les données de moteur pour pouvoir afficher les jauges. Pour plus d'informations sur les informations NMEA 2000 PGN prises en charge, reportez-vous à la [page 46](#).

Pour sélectionner les jauges analogiques ou numériques :

1. Lors de l'affichage de l'écran Jauges, appuyez sur **MENU**.
2. Sélectionnez **Réglages Jauge** pour sélectionner le nombre de moteurs (de 1 à 4), le nombre de réservoirs de carburant (1 ou 2) et pour réinitialiser l'odomètre.



REMARQUE : pour plus de deux moteurs, vous ne pouvez utiliser que les jauges numériques. Pour un ou deux moteurs, vous pouvez utiliser indifféremment les jauges analogiques et numériques.

Affichage de vidéo

Votre appareil peut afficher des vidéos si vous vous connectez à une source vidéo à l'aide du câble vidéo fourni. Reportez-vous aux *Instructions d'installation GPSMAP 4000/5000 Series* pour plus de détails.

Pour visualiser la vidéo depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Information** > **Vidéo**.

Sélectionnez **Menu** pour définir les paramètres suivants :

- **Destination** : sélectionne le périphérique vidéo (1 ou 2) à utiliser pour afficher la vidéo. Si vous disposez de deux sources vidéo et si voulez alterner entre les deux, sélectionnez **Alternativement** pour définir le délai pendant lequel chaque vidéo est montrée.
- **Aspect** : permet d'obtenir une image standard ou une image étirée. La vidéo ne peut pas être étirée au delà des dimensions fournies par le périphérique vidéo connecté. Pour cette raison, la vidéo étirée peut ne pas remplir écran entier du GPSMAP 4012/5012.
- **Luminosité** : ajuste la luminosité de la vidéo. Sélectionnez **Auto** pour que l'appareil ajuste automatiquement la luminosité.
- **Saturation** : ajuste la saturation de couleur. Sélectionnez **Auto** pour que l'appareil ajuste automatiquement la saturation.
- **Contraste** : ajuste le contraste. Sélectionnez **Auto** pour que l'appareil ajuste automatiquement le contraste.
- **Standard Vidéo** : sélectionne le format vidéo utilisé par la source (PAL ou NTSC). Sélectionnez **Auto** pour que l'appareil sélectionne automatiquement le format utilisé.

CONFIGURATION DE L'APPAREIL

Utilisez l'écran Configurer pour configurer les paramètres d'appareil.

Configuration des paramètres système

Pour modifier les paramètres généraux du système, depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Configurer > Système**.

Simulateur : active ou désactive le mode Simulateur et définit les options du simulateur. (Si vous placez l'appareil en mode de Démonstr. revend. pendant l'installation initiale d'appareil, ce paramètre est appelé Demo.)

Langue : permet de sélectionner la langue d'affichage.

Bip/écran : sélectionne **Signal sonore** pour définir quand l'appareil émet des sons audibles. Sélectionnez **Rétroéclairage** pour éclairer ou obscurcir le rétroéclairage. Sélectionnez **Mode Couleur** pour passer du mode Jour au mode Nuit et inversement.

GPS : affiche les satellites GPS et active ou désactive WAAS/EGNOS.

Informations Système : affiche les informations système, restaure les paramètres par défaut de sortie usine et affiche le statut des périphériques gérés en réseau.

Journal d'événements : affiche une liste d'événements du système.

Affichage Nombres : affiche ou modifie les options du Vent (**Vent apparent** ou **Vent vrai**) et de nombre de Prochains Virages (**Distance** ou **Temps**).

Modification des unités de mesure

Pour modifier les unités de mesure depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Configurer > Unités**.

Unités Système : paramètre global qui définit la plupart des différentes unités de mesure en même temps. **Terrestre (mh, ft, °F)**, **Métrique (kh, m, °C)**, **Nautique (kt, ft, °F)** ou **Personnel**. Sélectionnez **Personnel** pour définir individuellement les unités de mesure pour la profondeur, la température, la distance, la vitesse, l'altitude, le volume, et la pression.



REMARQUE : vous devez recevoir des données de profondeur de Sondeur NMEA ou utiliser un module de sondeur Garmin pour afficher les informations de profondeur et de température de l'eau.

Cap : définit la référence utilisée dans le calcul des informations de cap.

- **D Mag Auto** : cette fonction définit automatiquement la déclinaison magnétique de votre emplacement.
- **Vrai** : définit le nord comme référence de cap.
- **Grille** : définit le nord comme référence de cap (000°).
- **Mag. Utilis.** : permet de définir la valeur magnétique de déclinaison.

Format de position : change le style de coordonnées dans lequel une lecture d'emplacement apparaît. Ne changez le format de position que si vous utilisez une carte qui indique un format de position différent.

Syst. Géodésiq. : change le système de coordonnées dans lequel la carte est structurée. Ne changez le système géodésique que si vous utilisez une carte qui indique un autre système géodésique.

Format de l'heure : sélectionne le format 12 heures, 24 heures ou l'heure UTC.

Fuseau horaire : définit le fuseau horaire souhaité pour la lecture du temps.

Daylight Savings Time : indique si vous voulez que Daylight Savings Time soit défini sur **Désactivé**, **Activé** ou **Auto**. Le paramètre automatique change le paramètre Daylight Savings Time en fonction de la période de l'année.

Configuration des paramètres de communication

Pour modifier les paramètres de communication, depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Configurer > Communications**.

Type de port : sélectionne le format d'entrée-sortie de chaque port (**NMEA STD.** ou **NMEA Haute Vitesse**) à utiliser lors de la connexion de votre appareil aux périphériques externes NMEA, à un ordinateur, ou à d'autres périphériques Garmin .

- **NMEA STD.** : prend en charge l'entrée ou la sortie de données standard NMEA 0183, ASN et des entrées de sondeur NMEA pour les expressions DPT, MTW et VHW.
- **NMEA Haute Vitesse** : prend en charge l'entrée ou la sortie des données de la norme 0183 pour la plupart des récepteurs AIS.

Réglage NMEA 0183 : active ou désactive les expressions de sortie NMEA 0183 pour le sondeur, la route, le système et les paramètres NMEA Garmin .

Pour activer ou désactiver les expressions de sortie NMEA 0183 :

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Configurer > Communications > Réglage NMEA 0183**.
 2. Sélectionnez un paramètre (**Sondeur, Routes, Système** ou **Garmin**).
 3. Sélectionnez l'expression de sortie NMEA 0183.
 4. Sélectionnez **Désactivé** pour la désactiver ou **Activé** pour l'activer.
- **Précision Position** : ajuste le nombre de chiffres (**Deux chiffres, Trois chiffres** ou **Quatre chiffres**) à droite de la virgule décimale pour la transmission de la sortie NMEA.
 - **Identifications de waypoint** : sélectionne comment l'appareil produit des marques de waypoint (**Noms** ou **Chiffres**).
 - **Régl. origine** : réinitialise les paramètres NMEA 0183 (**OK** ou **Annuler**).

Réglages NMEA 2000 : définit comment l'appareil est vu par un réseau NMEA 2000.

- **Appareil NMEA 2000** : si vous disposez de deux ou plusieurs périphériques NMEA 2000 identiques dans votre réseau NMEA 2000, sélectionnez **Appareil NMEA 2000** et entrez un nombre différent pour chaque périphérique.
- **Instance Système** : si vous disposez de deux ou plusieurs réseaux séparés NMEA sur votre bateau avec une passerelle entre les systèmes, sélectionnez **Instance Système** et affectez un nombre différent à chaque réseau NMEA.

Définition des alarmes

Vous pouvez configurer votre appareil de sorte à ce qu'il émette une alarme sonore lorsque certaines conditions se produisent. Par défaut, toutes les alarmes sont désactivées.

Pour définir une alarme :

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Configurer > Alarmes**.
2. Sélectionnez une catégorie d'alarme (**Navigation, Moteur, Système** ou **Sondeur**).
3. Sélectionnez une alarme.
4. Sélectionnez **Activé** pour activer l'alarme, puis spécifiez les informations d'alarme.

Définition d'alarmes de navigation

Pour définir une alarme de navigation, depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Configurer > Alarmes > Navigation**.

Dérive moullag : définit une alarme devant retentir lorsque vous dépassez une distance de dérive spécifiée.

Arrivée : définit une alarme devant retentir lorsque vous dépassez une certaine distance ou un certain temps à partir d'un waypoint de destination.

Ecart de Route : définit une alarme devant retentir lorsque vous vous écartez de votre route d'une certaine distance.

Définition d'alarmes système

Pour définir une alarme système, depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Configurer > Alarmes > Système**.

Réveil : définit une alarme à l'aide de l'horloge du système (GPS). L'appareil doit être allumé pour que cette alarme fonctionne.

Batterie : définit une alarme devant retentir lorsque la batterie atteint un niveau défini par l'utilisateur.

Précision GPS : définit une alarme devant retentir lorsque la précision GPS tombe en dessous d'une valeur définie par l'utilisateur.

Définition d'alarmes de sondeur

Pour définir une alarme de sondeur, depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Configurer > Alarmes > Sondeur**.



REMARQUE : vous devez disposer d'un module sondeur en option (et d'une sonde connectée au sondeur) connecté via NMEA 0183 ou au réseau marin Garmin pour pouvoir recevoir des informations de sondeur.

Haut-fond/Eau profonde : permet d'émettre une alarme sonore lorsque la profondeur est inférieure ou supérieure à une valeur spécifiée.

Temp. eau : permet d'émettre une alarme sonore lorsque la sonde signale une température de 1,1 °C au-dessus ou en-dessous de la température spécifiée.

Poisson : permet d'émettre une alarme sonore lorsque l'appareil détecte une cible suspendue correspondant aux symboles spécifiés.

Configuration de mon bateau

Pour configurer des paramètres pour votre bateau, depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Configurer > Mon Bateau**.

Auto Guidage : définit les paramètres d'Auto Guidage pour votre bateau :

- **Profond. Sécu.** : définit la profondeur minimum (se rapporte aux informations de profondeur de la carte) autorisée lors du calcul d'un itinéraire en auto guidage.
- **Hauteur Sécurité** : fixe la hauteur minimum (se rapporte aux informations de hauteur de la carte) d'un pont sous lequel votre bateau peut passer sans risque.

Offset de quille : décale la lecture de surface de la profondeur d'une quille. Cela permet de mesurer la profondeur du bas de votre quille au lieu de l'emplacement de la sonde. Saisissez un nombre positif pour le décalage de la quille. Vous pouvez saisir un nombre négatif pour compenser dans le cas d'un grand bateau qui déplace plusieurs mètres d'eau.

Pour régler le décalage de la quille :

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Configurer > Mon Bateau > Offset de quille**.
2. Utilisez le clavier de l'écran de sélection pour spécifier le décalage.
3. Sélectionnez **Terminé** pour accepter la valeur.



REMARQUE : sélectionnez **Annuler** pour annuler vos modifications et retourner à l'écran Mon Bateau.

Sonde : sélectionne le type de sonde, définit la source de température, les angles de cône de sonde et calibre la vitesse surface.

- **Source Température** : définit la source de température (**Sonde** ou **NMEA**).

- **Angles du cône de sonde** : à l'aide d'une sonde autre que la sonde Garmin standard, vous pouvez définir l'angle, en degrés, du cône de sonde de sorte qu'il soit affiché de façon exacte sur l'écran Grand angle 3D. Sélectionnez **200 kHz** ou **50 kHz** et utilisez le clavier à l'écran pour entrer l'angle.



REMARQUE : le paramètre Angles du cône de sonde est prédéfini pour correspondre à l'angle de cône d'une sonde à double fréquence standard Garmin. N'utilisez cette option que pour correspondre aux caractéristiques techniques d'une sonde non standard.

Etalonner vit. surfac. : utilisez ce menu pour calibrer un périphérique tachymétrique. Suivez les instructions à l'écran pour procéder au calibrage. Si vous ne disposez pas d'un tel périphérique, ce menu n'apparaît pas.



REMARQUE : si le bateau n'avance pas assez vite ou si le capteur de vitesse n'enregistre pas la vitesse, le message « Vitesse trop lente » apparaît. Sélectionnez **OK** et augmentez sans risque la vitesse de bateau. Si le message apparaît de nouveau, arrêtez le bateau et vérifiez que la roue du capteur de vitesse n'est pas bloquée. Si la roue tourne normalement, vérifiez les connexions des câbles. Si le message ne disparaît toujours pas, contactez le service d'assistance produit de Garmin.

Configuration des autres bateaux

Pour configurer des paramètres pour les autres bateaux, depuis l'écran d'accueil, sélectionnez

Configurer > Autres Bateaux.

AIS : active ou désactive AIS (Automatic Identification System). AIS vous avertit du trafic de la zone en fournissant les identifications de bateaux, leur position, leur itinéraire et leur vitesse pour les bateaux équipés d'un transpondeur à portée.

ASN : active ou désactive ASN (Appel Sélectif Numérique).



REMARQUE : pour configurer l'information AIS ou ASN pour les autres bateaux, votre appareil doit être connecté à un périphérique externe AIS ou ASN.

Zone de sécurité : (AIS et MARPA uniquement) active ou désactive une zone de sécurité autour de votre bateau. Cette option est utilisée pour éviter les collisions et peut être personnalisée. Pour personnaliser les paramètres de zone de sécurité, depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Configurer > Autres Bateaux > Zone de sécurité > Paramétrage.**

- **Cercle** : affiche ou masque un cercle sur la carte de navigation indiquant la zone de sécurité de votre bateau.
- **Portée** : modifiez le rayon mesuré du cercle de la zone de sécurité à une distance de 0,1 à 2 nanomètres (ou de 0,2 à 5 kilomètres).
- **Temps à (Zone de sécurité)** : déclenche une alarme si AIS ou MARPA détermine qu'une piste entrera dans la zone de sécurité dans l'intervalle défini de temps (de 3 à 24 minutes).

Détails : affiche ou masque le nom, la vitesse des piste AIS ou MARPA à l'écran. Les détails apparaissent en regard de l'icône AIS ou MARPA.

UTILISATION DU RÉSEAU MARIN DE GARMIN

Le réseau marin de Garmin vous permet de partager des données entre des périphériques Garmin et des traceurs Garmin de façon aisée et rapide. Vous pouvez connecter votre appareil GPSMAP 4008/4012 et GPSMAP 5008/5012 et les modèles de traceurs de réseau marin Garmin compatibles (GPSMAP 3005/3006/3010) à votre réseau pour partager des données. Avec le réseau marin de Garmin, vous pouvez :

- Partager des données GPS d'une antenne GPS 17 connectée à un traceur (chaque traceur étant connecté au réseau marin de Garmin).
- Partager des données NMEA 0183 de périphériques connectés à un traceur (chaque traceur étant connecté au réseau marin de Garmin).



REMARQUE : les périphériques GPS 17 et NMEA 0183 doivent être connectés au même traceur pour obtenir les meilleurs résultats lors du partage de données sur le réseau marin de Garmin.



REMARQUE : si vous utilisez un appareil GSD 21 connecté à un traceur GPSMAP 3006/3010, les données sont partagées avec tous les traceurs GPSMAP 4008/4012 et 5008/5012 connectés à votre réseau marin Garmin. Tous les paramètres du GSD 21 doivent être configurés sur le GPSMAP 3006/3010. Vous ne pouvez pas connecter un GSD 21 à un GPSMAP 4008/4012 ou à un GPSMAP 5008/5012.

- Partagez les données des périphériques d'un réseau marin Garmin connectés à n'importe quel traceur du réseau marin ou à une extension de ports réseau marin GMS 10 (les autres traceurs étant connectés au réseau marin). Ces périphériques incluent :
 - **Sondeur numérique de GSD 22 :** fournit des données de sondeur une fois connecté au réseau marin Garmin et à une sonde appropriée. Les données de sondeur sont partagées entre tous les traceurs du réseau.
 - **Radôme de GMR 21/41; Radôme de GMR 18 ; et Radar ouvert de portée de GMR 404/406 :** fournit des données de radar une fois connecté au réseau marin Garmin. Les données de radar sont partagées entre tous les traceurs du réseau.
- Partagez les données de cartographie BlueChart g2 Vision d'une carte SD insérée dans un traceur GPSMAP 4000/5000 series (chaque traceur GPSMAP 4000/5000 series étant connecté au réseau marin).

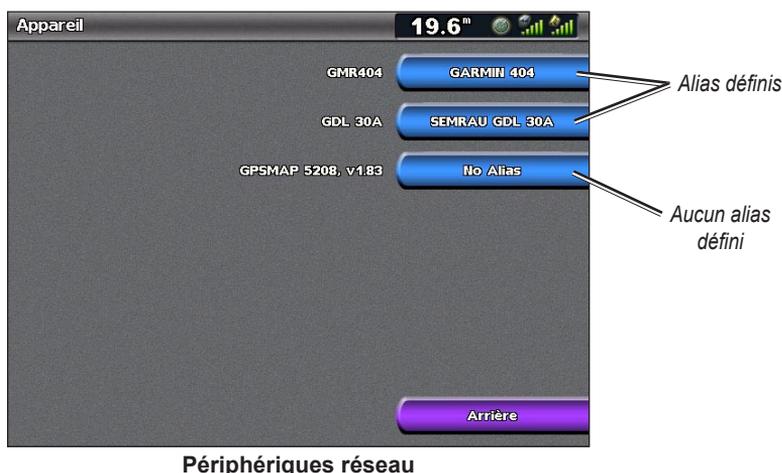


REMARQUE : la cartographie BlueChart g2 Vision n'est compatible qu'avec les traceurs GPSMAP 4000/5000 series. Les modèles de traceurs compatibles réseau marin Garmin (tels que le GPSMAP 3010) peuvent être connectés à votre réseau, mais ne peuvent pas partager des données BlueChart g2 Vision.

- Transférez des informations de waypoint, de route et de tracés d'un traceur connecté au réseau marin Garmin à chaque traceur connecté au réseau marin. Les données peuvent être copiées d'un traceur à l'autre ou peuvent être fusionnées et partagées.

Affichage des périphériques de réseau marin Garmin connectés

Pour afficher tous les périphériques connectés au réseau marin Garmin, depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Configurer > Système > Informations Système > Périphériques réseau**.



Périphériques réseau

Chaque périphérique connecté est répertorié le long du bord droit de l'écran. Pour attribuer un alias ou un nom à l'un des périphériques à des fins d'identification, sélectionnez le périphérique. Utilisez le **pavé directionnel** (GPSMAP 4008/4012) ou le clavier à l'écran (GPSMAP 5008/5012) pour nommer le périphérique.

Sélectionnez **Arrière** ou appuyez sur la touche **HOME (ACCUEIL)** pour sortir.

UTILISATION DU RADAR

Lorsque vous connectez votre traceur à un radar Garmin marin en option tel qu'un GMR 404/406 ou un GMR 18, vous pouvez afficher davantage d'informations sur votre environnement. Le radar Garmin marin se relie par le Réseau Garmin marin et partage des données de radar avec tous les traceurs gérés en réseau.

Le radar Garmin marin transmet un faisceau étroit de micro-ondes pendant qu'il tourne de 360°. Quand l'énergie transmise entre en contact avec une cible, une partie de cette énergie est reflétée vers le radar.



AVERTISSEMENT : le radar marin transmet des micro-ondes potentiellement nocives pour les êtres humains et les animaux. Avant de commencer une transmission radar, vérifiez que la zone située autour du radar est dégagée. Le radar transmet un faisceau approximativement 12° au-dessus et en-dessous d'une ligne s'étendant horizontalement depuis le centre du radar. Évitez de regarder directement le radar, parce que les yeux sont la partie la plus sensible du corps.

Pour allumer le radar :

1. Lorsque vous activez le réseau, le radar chauffe. Un compte à rebours est fourni pour vous avertir du moment où le radar est prêt. Depuis l'écran d'accueil, appuyez **Radar > Croisière**.

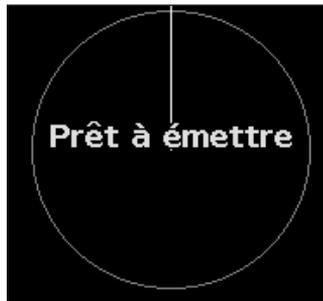


REMARQUE : en tant que procédure de sécurité, le radar passe en mode de veille après un temps de chauffe. Cela vous permet de vérifier que la zone autour du module de balayage est dégagée avant de commencer la transmission radar. Les micro-ondes transmises par le module de balayage sont potentiellement dangereuses.

2. Lorsque le message « Prêt à transmettre » apparaît, appuyez et libérez la touche **MARCHE/ARRET** (ne maintenez pas cette touche enfoncée, car vous risqueriez d'éteindre le traceur) ou appuyez sur **MENU**.
3. Dans la partie inférieure droite de l'écran, sélectionnez **Emission Radar**. Un message « Préchauff. » apparaît pendant quelques instants, puis le radar commence à exécuter une image.



①



②



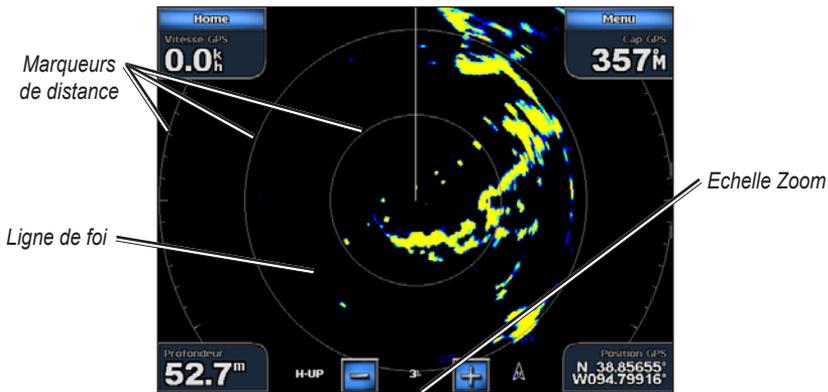
③

Pour éteindre le radar :

1. Appuyez brièvement sur la touche **MARCHE/ARRET** du traceur (ne maintenez pas le bouton enfoncé, car vous risqueriez d'éteindre le traceur) ou appuyez sur **MENU**.
2. Sélectionnez **Passage en standby**.

Présentation de l'écran Croisière

Utilisez l'écran Croisière pour afficher une image en plein écran des informations recueillies par le radar. Votre position se situe au centre de l'écran et les cercles fournissent des mesures de distance.



L'échelle de zoom représente la distance de votre position (le centre) vers le cercle le plus à l'extérieur. Chaque cercle représente une portion égale de l'échelle de zoom. Par exemple, si l'échelle de zoom est définie à trois kilomètres, chaque cercle représente un kilomètre à partir du centre vers l'extérieur. Utilisez les touches **PORTÉE (+/-)** (GPSMAP 4008/4012) ou les touches **+** et **-** (GPSMAP 5008/5012) pour ajuster l'échelle de zoom.

Paramètres de l'écran Croisière

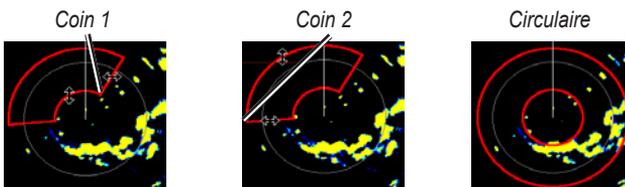
Pour accéder aux paramètres et options supplémentaires de l'écran Croisière, appuyez sur **MENU**.

Sensibilité : contrôle la sensibilité du récepteur du radar. Le paramètre par défaut, **Auto**, s'ajuste automatiquement pour fournir des performances optimales. Sélectionnez **Vers le haut** ou **Vers le bas** pour ajuster manuellement la sensibilité ; sélectionnez **Auto** pour réinitialiser le paramètre par défaut.

- **CTRL pluie** : ajuste la sensibilité de brouillages provoqués par la pluie par petits intervalles. Sélectionnez **Vers le haut** ou **Vers le bas** pour ajuster la sensibilité à la pluie.
- **Sea Clutter** : ajuste la sensibilité de brouillages provoqués par l'état de la mer. Sélectionnez **Présect. suiv.** pour passer de **Fort** à **Milieu**, **Calme** ou **Désactivé**. Sélectionnez **Vers le haut** ou **Vers le bas** pour ajuster la sensibilité aux états de la mer.

Zone de Garde : définit une zone de sécurité autour de votre bateau. Une alarme retentira lorsqu'un objet sera détecté dans cette zone. Sélectionnez **Activé** ou **Désactivé**. Si la zone de garde est activée, vous pouvez définir les limites en sélectionnant **Réglage zone de garde** :

- **Coin 1** (et **Coin 2**) : utilisez le **pavé directionnel** (GPSMAP 4008/4012) comme indiqué par les flèches (←→ et ↑↓) pour définir la taille de la zone de garde. Sélectionnez **Coin 1** ou **Coin 2** pour changer de point de référence. Pour l'appareil GPSMAP 5008/5012, touchez **Coin 1** et touchez le point de l'écran où vous souhaitez établir le premier coin de la zone de garde. Répétez cette opération avec le **Coin 2**.
- **Circulaire** : joint la zone de garde pour entourer complètement le bateau. Utilisez **Coin 1** ou **Coin 2** pour ajuster la taille.

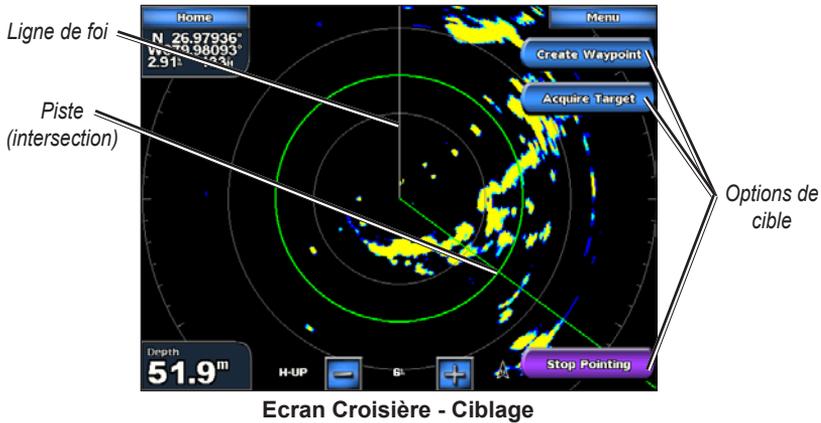


Affichage Nombres : pour afficher ou masquer les chiffres de croisière, de navigation, de pêche.

Réglage Radar : pour accéder aux paramètres avancés de radar.

Ciblage sur l'écran Croisière

Utilisez le **pavé directionnel** (GPSMAP 4008/4012) ou touchez l'emplacement cible (GPSMAP 5008/5012) pour commencer le ciblage. Un cercle vert et une ligne verte apparaissent. Le cercle vert représente les marqueurs de distance pour vous aider à définir la distance d'un objet par rapport à votre emplacement. La ligne verte correspond à la ligne de cap pour vous aider à définir l'objet par rapport à votre emplacement. Lorsque vous déplacez le **pavé directionnel**, vous ajustez le point où le cercle vert et la ligne verte se croisent. Ce point indique votre cible. Lorsque vous déplacez la cible au-dessus des objets sur le radar, les options de cible apparaissent le long du bord droit de l'écran.



Pour arrêter le ciblage, sélectionnez **Arrêt du pointage**.

Options de cible

Créer Waypoint : pour marquer un waypoint sur l'objet ou sur l'emplacement ciblé.

Acquisi. Cible : pour attribuer balise MARPA à l'objet visé.



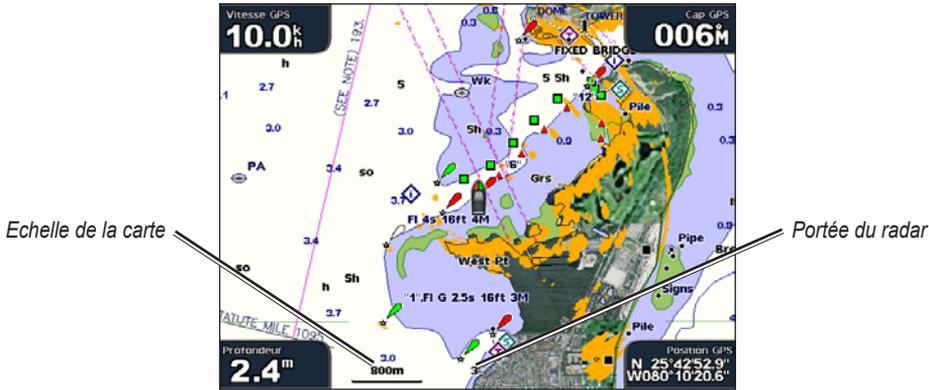
REMARQUE : MARPA nécessite l'utilisation d'une sonde de cap. La sonde de cap doit produire l'expression NMEA 0183 HDM ou HDG.

Cible MARPA (n'apparaît que lorsque vous visez un objet balisé MARPA): ouvre la fenêtre d'information de cible MARPA. Supprimez les objets MARPA de cette fenêtre.



Présentation de l'écran Recouvrement radar

Utilisez l'option Recouvrement RADAR pour recouvrir les informations radar sur la carte de navigation.



Depuis l'écran d'accueil sélectionnez **Radar > Recouvrement RADAR**. L'image de radar apparaît en orange et recouvre la carte de navigation. Utilisez les touches **PORTÉE (+/-)** (GPSMAP 4008/4012) ou les touches **+** et **-** (GPSMAP 5008/5012) pour effectuer des zooms avant et arrière. Le fait de zoomer pendant un panoramique n'affecte que l'échelle de zoom de la carte. La portée du radar demeure la même. Le fait de zoomer lorsque la carte est verrouillée sur le bateau (pas de panoramique) affecte l'échelle de zoom de la carte et la portée du radar.

Pour accéder aux paramètres et options supplémentaires de l'écran Recouvrement Radar, appuyez sur **MENU**. Sélectionnez **Paramètres carte** pour accéder aux options de la carte. Sélectionnez **Paramètres Radar** pour retourner aux options d'installation de radar.

Modification des paramètres de radar

Pour modifier des paramètres de radar, depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Radar > Réglage Radar**.

Orientation : pour changer la perspective d'affichage de la carte.

Ligne de foi : affiche ou masque une ligne dans la direction du trajet.

Cercles : affiche ou masque les marqueurs de distance du radar.

Vitesse de rot. : active votre emplacement courant vers le fond de l'écran à mesure que votre vitesse augmente. Entrez votre vitesse supérieure pour obtenir les meilleurs résultats.

Emission : définit et personnalise un cycle de transmission/veille. Définissez le temps de transmission (**Temps d'émis.**) et temps de veille (**Émission off**) en minutes.

Xtalk Reject (interférence) : filtre les interférences causées par un autre radar fonctionnant à proximité.

Avancé : pour accéder aux paramètres avancés du radar :

- **FTC (couplage à faible constante de temps)** : pour réduire les brouillages provoqués par la pluie.
- **Avant de bateau** : décale l'avant du bateau si vous montez le radar à un angle.
- **Taille d'antenne** (GMR 404/406 uniquement) : sélectionne votre taille d'antenne (4 pieds ou 6 pieds).
- **Vitesse Mot.** (GMR 404/406 seulement) : définit la vitesse de moteur de votre radar GMR 404/406 à la Vitesse Normale ou à Haute vitesse. Haute vitesse augmente la vitesse à laquelle l'antenne tourne, ce qui augmente la vitesse de mise à jour de l'écran.

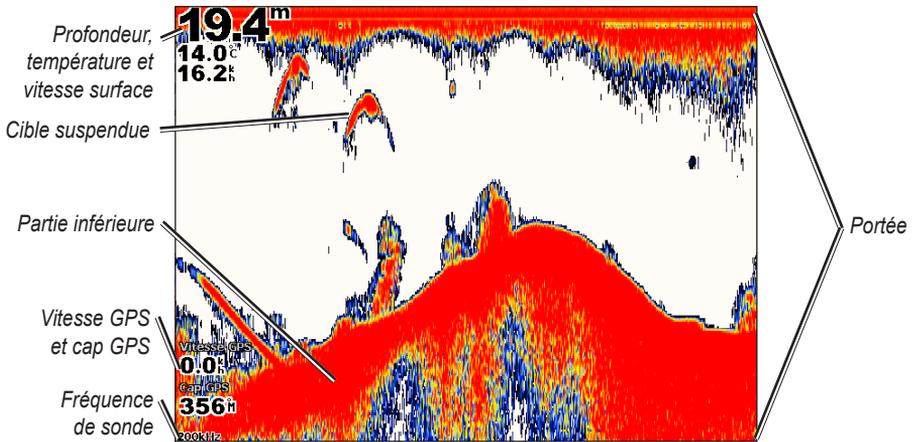
UTILISATION DU SONDEUR

Lorsqu'il est connecté à un module sondeur et à une sonde Garmin GSD 22 en option, votre traceur se transforme en Fishfinder puissant. Le GSD 22 se connecte au réseau marin Garmin et partage des données de sondeur avec tous les traceurs connectés au réseau.

Présentation du plein écran

Sélectionnez l'option **Plein écran** pour afficher un graphique en plein écran des lectures du sondeur du traceur. Les chaînes situées le long du bord droit de l'écran indiquent la profondeur des objets détectés alors que l'écran défile de droite à gauche.

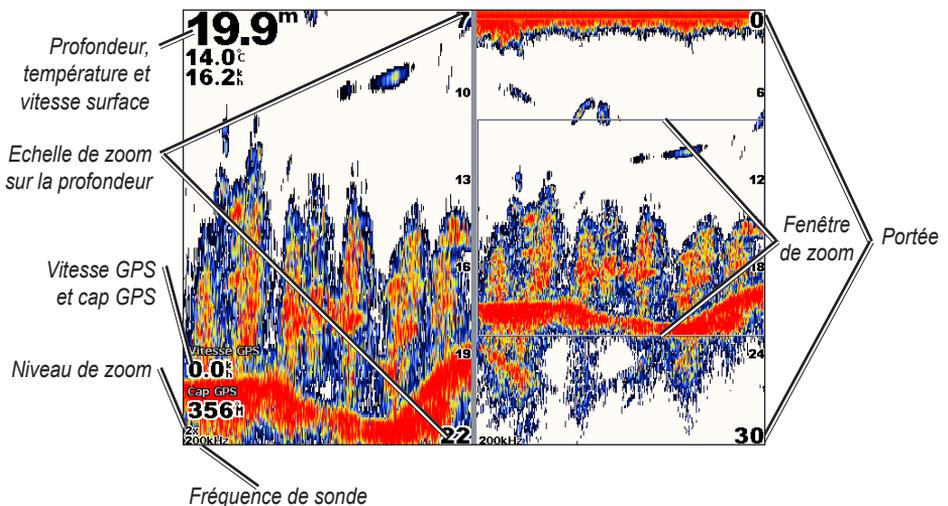
Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Sondeur > Plein écran**.



Présentation de l'écran Zoom partagé

Utilisez l'écran Zoom partagé pour afficher sur le même écran l'intégralité des données du sondeur ainsi qu'un agrandissement.

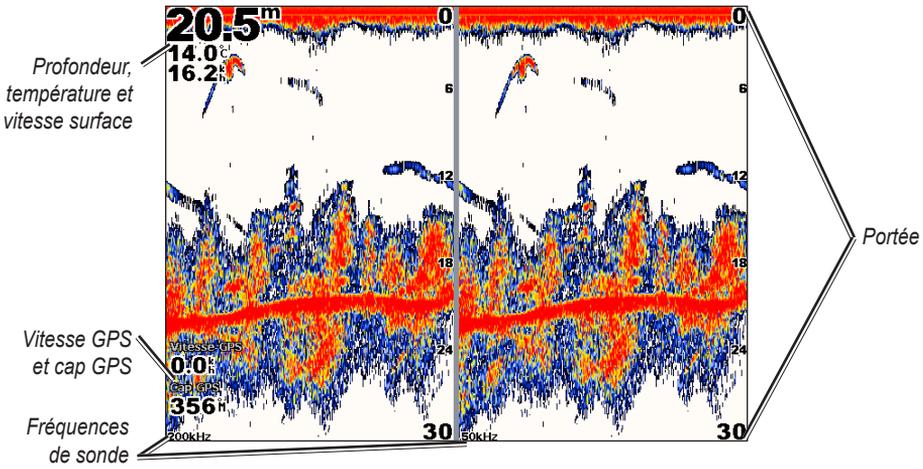
Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Sondeur > Zoom partagé**.



Présentation de l'écran Fréquence part.

Utilisez l'écran Fréquence part. (sonde à double fréquence uniquement) pour afficher les fréquences de 50 kHz et 200 kHz sur le même écran. Un graphique avec une fréquence de 200 kHz apparaît à gauche et un autre avec une fréquence de 50 kHz apparaît à droite.

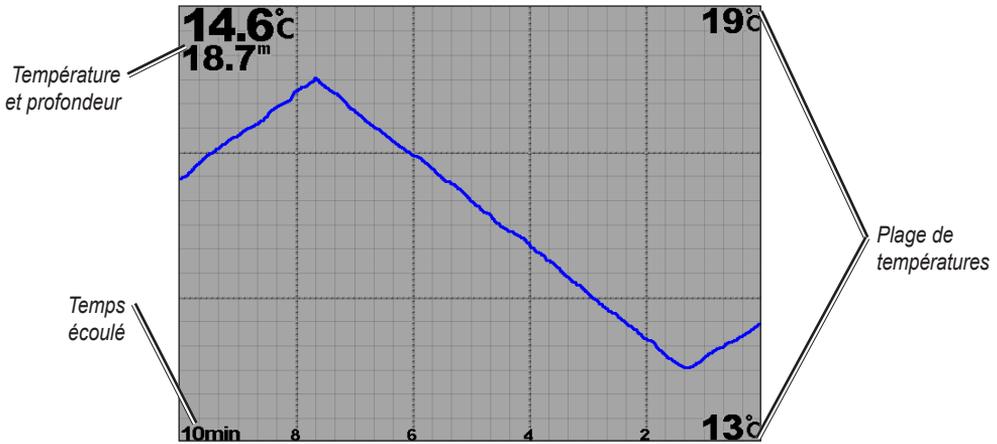
Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Sondeur > Fréquence partagée.**



Présentation de l'écran Journal de temp

Si vous utilisez une sonde qui indique la température, l'écran Journal de temp. affiche un graphique des températures en fonction du temps. La température et la profondeur actuelles sont affichées dans l'angle supérieur gauche.

Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Sondeur > Journal de temp.**



La température apparaît sur la droite et le temps écoulé apparaît en bas. Le graphique continue sur la gauche à mesure que de nouvelles informations sont reçues.

Configuration du sondeur

Utiliser l'écran de configuration du sondeur pour définir et régler les paramètres universels de tous les écrans de sondeur.

Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Sondeur > Paramétrage Sondeur**.

Palette couleur : sélectionnez blanc ou bleu. Cela affecte le fond de tous les écrans du sondeur, mais ne modifie pas l'écran Journal de temps.

Symbol. poisson : définit la façon dont le sondeur interprète les cibles suspendues.



L'appareil n'interprète pas les données envoyées par le sondeur (par défaut).



Les cibles suspendues apparaissent sous forme de symboles. Les informations de fond du sondeur apparaissent. Les poissons se distinguent facilement de la structure.



Les cibles suspendues apparaissent sous forme de symboles avec les informations de fond. La profondeur de la cible de chaque symbole est également indiquée.



Les cibles suspendues apparaissent sous forme de symboles. Aucune information de fond n'apparaît.



Les cibles suspendues apparaissent sous forme de symboles, mais aucune information de fond n'apparaît. La profondeur de la cible de chaque symbole est indiquée.

Vitesse Défil. : règle la vitesse de défilement des informations affichées sur le sondeur de droite à gauche (**Ultrasroll**, **Rapide**, **Moyen** ou **Lent**). Si votre sonde mesure également la vitesse, sélectionnez **Auto** pour que la vitesse de défilement s'adapte automatiquement à la vitesse de l'eau du bateau.

Bruit de surfac. : affiche ou masque les données du sondeur à proximité de la surface de l'eau. Masque les bruits de surface pour aider à réduire l'encombrement.

Ligne blanche : sélectionne le signal le plus fort provenant du fond afin de mieux définir si le fond est dur ou non.

- **Désactivé** : (par défaut) la ligne blanche est désactivée.
- **Haut** : réglage le plus sensible. La quasi totalité des données de signal fort apparaissent en blanc.
- **Moyen** : la plupart des données de signal fort apparaissent en blanc.
- **Bas** : réglage le moins sensible. Seules les données de signal fort apparaissent en blanc.

Affichage Nombres : affiche ou masque la tension, la température de l'eau, la vitesse de l'eau (si votre sonde le permet), la croisière et la navigation.



REMARQUE : pour afficher la température ou la vitesse de l'eau, définissez le paramètre sur **Auto**. Si la sonde connectée le permet, les données apparaissent.

Paramètres avancés du sondeur

Pour régler les paramètres avancés du sondeur, appuyez sur **MENU** lorsque vous affichez un écran de sondeur.

Portée : portée de l'échelle de profondeur située sur le côté droit de l'écran (**Auto** ou **Portée manuelle**).

Sensibilité : contrôle la sensibilité du récepteur du sondeur (**Auto** ou **Sensibilité manuelle**). Pour afficher plus de détails, augmentez la sensibilité. Si l'écran est brouillé, réduisez la sensibilité.

Fréquence : lorsque vous utilisez une sonde à double fréquence, sélectionne la façon dont les fréquences apparaissent à l'écran (**200 kHz**, **50 kHz**, **Dble** ou **Auto**).

Zoom : agrandit une partie de l'écran Plein écran. Par défaut, le zoom est désactivé ou défini sur **Pas de zoom**. Quatre options sont disponibles :

- **Zoom x 2** : multiplie par 2 la taille d'affichage normale.
- **Zoom x 4** : multiplie par 4 la taille d'affichage normale.
- **Verrouillage du fond** : verrouille la fenêtre de zoom sur le fond.
- **Zoom partagé** : ouvre l'écran Zoom partagé.

Isobathe : référence rapidement une profondeur spécifique (**Activé** ou **Désactivé**).

A-Scope : flasheur vertical le long du bord droit de l'écran (**Activé** ou **Désactivé**).

Paramétrage Sondeur : ouvre l'écran de paramétrage du sondeur. Reportez-vous à la [page 39](#).

ANNEXE

Caractéristiques techniques

Spécifications physiques

Taille : GPSMAP 4008 : 176,9 x 284,4 x 106 mm
 GPSMAP 4012 : 240,5 x 375 x 105,1 mm
 GPSMAP 5008 : 173,5 x 256 x 105,9 mm
 GPSMAP 5012 : 240,5 x 330 x 119,2 mm

Poids : GPSMAP 4008 : 2,72 kg
 GPSMAP 4012 : 4,5 kg
 GPSMAP 5008 : 2,72 kg
 GPSMAP 5012 : 4,3 kg

Ecran : GPSMAP 4008 : 131,4 x 174 mm
 GPSMAP 4012 : 184,3 x 245,8 mm
 GPSMAP 5008 : 128,2 x 170,9 mm
 GPSMAP 5012 : 180,49 x 235,97 mm

Boîtier : étanche en alliage plastique aluminium IEC 529-IPX

Intervalle température : de -15° à 55° C)

Distance sûre de boussole : GPSMAP 4008/5008 : 80 cm
 GPSMAP 4012/5012 : 1 m

Performances GPS (avec GPS 17)

Récepteur : récepteur WAAS-capable du canal 12 parallèle Différentiel-prêt

Durées d'acquisition :

A chaud : 15 secondes

A froid : 45 secondes

AutoLocate : 2 minutes

Taux de mise à jour : 1/seconde, continu

Précision du GPS :

Position : <15 m, 95 % typique

Vitesse : 0,05 mètres/seconde équilibré

Précision du WAAS :

Position : <3 m, 95 % typique

Vitesse : 0,05 mètres/seconde équilibré

Dynamique : 6 gs

Alimentation

Alimentation : 10-35 VDC

Utilisation : 4008/5008 : 35 W max. à 10 VDC
 4012/5012 : 40 W max à 10 VDC

Fusible : 7,5 A, 42 V rapide

Caractéristiques techniques NMEA 2000 :

Load Equivalency Number (LEN) : 2

Appareil : 75 mA max

Initialisation des paramètres de l'appareil

La première fois que vous mettez votre appareil sous tension, vous devez configurer une série de paramètres initiaux. Ces paramètres doivent également être configurés lorsque vous restaurez les paramètres par défaut.



REMARQUE : vous pourrez modifier ce paramètre ultérieurement à l'aide de l'écran de configuration.

Langue : sélectionnez la langue à afficher sur votre écran.

Bienvenue : sélectionnez **OK**.

Connexion d'appareils NMEA? : sélectionnez **Oui** si des appareils NMEA sont ou seront connectés.

Connexion AIS : sélectionnez le type des appareils AIS (**Standard NMEA**, NMEA Haute Vitesse ou NMEA 2000) connectés au traceur.



REMARQUE : cette option n'apparaît que si vous avez sélectionné **Oui** sur l'écran Connexion d'appareils NMEA?.

Format de position : spécifiez le système de coordonnées à utiliser pour les lectures d'emplacements.

Format de l'heure : spécifiez si vous voulez que l'heure soit affichée au format **12 heures**, **24 heures** ou **UTC** (Universal Time Code).

Fuseau horaire : sélectionnez votre fuseau horaire.

Unités : spécifiez les unités de mesure devant être affichées à l'écran : **Terrestre**, **Métrique** ou **Nautique**.

Fond de sécurité minimum : sélectionnez la profondeur de sécurité minimale de votre bateau. Reportez-vous aux caractéristiques techniques de votre bateau pour plus d'informations.

Dégagement de Hauteur de sécurité minimum : sélectionnez le dégagement de hauteur de sécurité minimal pour votre bateau. Reportez-vous aux caractéristiques techniques de votre bateau pour plus d'informations.

Zone d'Alarme (affiché si **Connexion AIS** est indiqué) : sélectionnez **Oui** pour définir des zones d'alarme.

Distance de la Zone (affiché si la réponse à **Zone d'Alarme** est **Oui**) : sélectionnez la distance estimée de collision dans laquelle vous souhaitez qu'une zone d'alarme soit active.

Heure de la zone (affiché si la réponse à **Zone d'Alarme** est **Oui**) : sélectionnez l'heure estimée de collision à partir de laquelle vous souhaitez qu'une zone d'alarme soit active.

Calibrage de l'écran tactile

Pour les appareils GPSMAP 5008/5012, vous pouvez être invité à calibrer votre écran tactile.

Pour calibrer l'écran tactile sur les appareils GPSMAP 5008/5012 :

1. Allumez l'appareil. Lorsque l'écran d'avertissement apparaît, touchez l'écran noir pendant au moins 15 secondes jusqu'à ce que l'écran de calibrage apparaisse.
2. Suivez les instructions à l'écran pour calibrer l'écran tactile.

Alarmes et messages

Alarme d'exactitude (GPS) : la précision GPS est tombée en dessous de la valeur définie par l'utilisateur.

AIS : Piste Dangereuse : une piste AIS présente un risque de collision.

Réveil : le réveil a sonné.

Alarme de mouillage : le bateau a dépassé la distance définie par l'utilisateur.

Connexion Antenne en court-circuit : il existe un court-circuit dans le câblage de l'antenne GPS 17.

Approche du waypoint <nom> : le bateau est situé à une distance spécifiée d'alarme du waypoint de destination.

Alarme d'arrivée <nom> : arrivée au waypoint de destination.

L'auto guidage ne peut pas calculer la route. : (BlueChart g2 Vision) l'auto guidage ne peut pas calculer l'itinéraire.

L'auto guidage ne peut pas calculer la route. Veuillez raccourcir la route. : (g2 Vision) l'auto guidage ne peut pas calculer l'itinéraire, choisissez un point final plus proche.

L'auto guidage ne peut pas calculer la route. La position de départ est au-dessus de la profondeur de sécurité : (g2 Vision) l'auto guidage ne peut pas calculer l'itinéraire ; le bateau n'est pas en profondeur sûre.

L'auto guidage ne peut pas calculer la route. La position finale est au-dessus de la profondeur de sécurité : (g2 Vision) l'auto guidage ne peut pas calculer l'itinéraire ; choisissez un point final dans la profondeur sûre indiquée

Alarme de batterie : la tension de Batterie est au-dessous de la valeur définie par l'utilisateur.

Vitesse du bateau insuffisante pour procéder à l'étalonnage : (sonde de vitesse) apparaît pendant le calibrage de vitesse surface. Examinez la roue de vitesse pour déceler un blocage et calibrez à nouveau. Si la roue est dégagée, calibrez à nouveau et augmentez la vitesse.

Cartouche Utilisateur illisible : impossible de lire la cartouche lors d'une tentative de transfert de données utilisateur.

Tensions supérieures au maxi de l'échelle. Affichage impossible. : saisie d'une tension d'alarme de batterie plus élevée que l'appareil ne peut lire.

Tensions inférieures au mini de l'échelle. Affichage impossible. : saisie d'une tension d'alarme de batterie plus basse que l'appareil ne peut lire.

Déverrouillage des cartes impossible : les cartes sont verrouillées et ne peuvent pas être utilisées sur cet appareil.

Impossible d'écrire sur la cartouche Utilisateur : impossible d'écrire sur la carte lors d'une tentative de transfert de données utilisateur.

Cartouche requise : transfert de données utilisateur - insérez une carte SD.

Service de cartographie incompatible. Mise à jour de logiciel requise : une mise à jour de logiciel est nécessaire. Contactez le support produit Garmin pour obtenir de l'aide quant à la mise à jour du logiciel de votre appareil.

Erreur base de données : erreur générale de base de données. Contactez le support produit Garmin.

Alarme d'eau profonde : le bateau (de sondeur) est entré dans la valeur définie par l'utilisateur pour les eaux profondes.

Appel de Détresse reçu de <nom> : un appel de détresse a été reçu par le module ASN.

Alarme de dérive : le bateau a dépassé une distance définie par l'utilisateur.

Rapport de position ASN reçu de <nom> : un rapport de position a été reçu par le module ASN.

Entrer une température d'eau valide : (sonde de température/capteur) la température de l'eau se situe dans la zone de température cible définie par l'utilisateur.

Fin d'alarme température d'eau : (sonde de température/capteur) la température de l'eau est en dehors de la zone de température cible définie par l'utilisateur.

Alarme réserve de carburant basse : (NMEA 2000) niveau de carburant bas rapporté par le réseau NMEA 2000.

Calibrage de réservoir de carburant requis : (NMEA 2000) du carburant a été ajouté au réservoir de carburant et le système doit être calibré.

Perte des réglages en mémoire de l'antenne GPS : la mémoire de l'antenne de GPS a été effacée. Contactez le support produit Garmin.

Service GPS incompatible. Mise à jour de logiciel requise : une mise à jour de logiciel est nécessaire. Contactez le support produit Garmin pour obtenir de l'aide quant à la mise à jour du logiciel de votre appareil.

Perte du Service GPS : l'appareil a perdu la communication avec l'appareil GPS distant. Vérifiez le réseau et le câblage d'antenne.

Appareil incompatible, effectuez une mise à jour : un périphérique incompatible nécessitant une mise à jour de logiciel a été ajouté. Contactez le support produit Garmin pour obtenir de l'aide quant à la mise à jour de votre réseau.

Appareil inconnu. Entrez un nombre entre (0 - 252) : instance de périphérique NMEA 2000 non valide.

Système inconnu. Entrez un nombre entre (0 - 15) : instance système NMEA 2000 non valide.

Perte de la connexion du capteur de cap : (radar/NMEA) l'appareil a perdu des communications avec la sonde de cap. Vérifiez le câblage.

Perte de la connexion GPS à distance : connexion perdue au GPS distant. Vérifiez le réseau et le câblage d'antenne.

Perte de la Réception Satellite : l'appareil a perdu la réception satellite. Vérifiez d'avoir une vue dégagée du ciel.

Format de carte non compatible : un format de carte sur une carte SD préprogrammée n'est pas pris en charge.

MARPA : Piste Dangereuse : (radar) une piste MARPA est devenue dangereuse.

MARPA : Piste Perdue : (radar) incapable de suivre une piste MARPA plus longtemps.

Profondeur NMEA en dessous de la sonde : (sonde) l'entrée de profondeur NMEA utilise l'expression DBT qui n'inclut pas l'offset de quille.

Pas de position DGPS : l'appareil a perdu la réception différentielle GPS (WAAS). Vérifiez d'avoir une vue dégagée du ciel.

Pas de waypoint de proximité trouvé : aucun waypoint de proximité n'a été trouvé lors d'une tentative de transfert de données utilisateur.

Aucune route trouvée : aucune route trouvée lors d'une tentative de transfert de données utilisateur.

Aucune trace trouvée : aucune trace n'a été trouvée lors d'une tentative de transfert de données utilisateur.

Aucun waypoint Utilisateur trouvé : aucun waypoint d'utilisateur n'a été trouvé lors d'une tentative de transfert de données utilisateur.

Ttes ls cartes ne convienn. pas. Ds cartes ne ser. pas dessinées. : il y a plus de cartes dans la carte SD que l'appareil ne peut en prendre en charge. Certaines cartes de la carte ne seront pas dessinées ou ne seront pas utilisées pour trouver des fonctionnalités cartographiques.

Alarme d'écart de route : le bateau s'est écarté de la route définie par l'utilisateur.

Veillez insérer la carte : apparaît si vous essayez d'utiliser une fonctionnalité nécessitant une carte SD.

Alarme de proximité : le bateau s'est approché d'un point de proximité défini par l'utilisateur.

Mémoire d'alarme de proximité saturée : la mémoire de waypoint de proximité est saturée. Effacez les waypoints de proximité existants pour libérer de l'espace.

Alarme zone de garde : (radar) un objet a été détecté dans la zone de garde de radar définie par l'utilisateur.

Radar à besoin de réparation Code Erreur : (radar) le radar doit être réparé. Un code d'erreur s'affiche pour aider à diagnostiquer l'erreur.

Service Radar incompatible. Mise à jour de logiciel requise : une mise à jour de logiciel est nécessaire. Contactez le support produit Garmin pour obtenir de l'aide quant à la mise à jour de votre réseau.

Perte du Service Radar : (radar) l'appareil a perdu toute communication avec l'appareil de radar distant. Vérifiez le réseau et le câblage du radar.

Cette route existe déjà : la route demandée existe déjà. Choisissez un autre nom.

Route saturée : la route demandée est saturée, aucun waypoint supplémentaire ne peut être ajouté.

Mémoire de route saturée. Création de route impossible. : la mémoire de route de l'appareil est saturée. Aucune route supplémentaire ne peut être créée. Effacez les routes existantes pour libérer de l'espace.

Route tronquée : quelques points sur l'extrémité de l'itinéraire ont été ignorés.

Alarme de haut-fond : (sondeur) le bateau est entré dans la profondeur d'eau peu profonde définie par l'utilisateur.

Simulation de fonctionnement : l'appareil est en mode Simulateur.

Défaillance Sondeur. Faites réparer l'appareil. : une panne de sondeur est apparue. L'appareil doit être renvoyé pour réparation. Contactez le support produit Garmin.

Service de Sondeur incompatible. Mise à jour de logiciel requise : une mise à jour de logiciel est nécessaire. Contactez le support produit Garmin pour obtenir de l'aide quant à la mise à jour de votre réseau.

Perte du Service Sondeur : (sondeur) l'appareil a perdu toute communication avec l'appareil de sondeur distant. Vérifiez le réseau et le câblage du sondeur.

Le format de position qui est sélectionné est associé à ces informations de carte : explication des limites de données des cartes.

Alarme de marée : la marée a atteint la limite définie par l'utilisateur pour l'alarme de marée.

La Trace existe déjà : la trace demandée existe déjà. Choisissez un autre nom.

Journal de trace saturé : il n'y a plus d'espace disponible dans l'espace de stockage de journal de trace actif.

Trace tronquée : certains points de l'extrémité de la trace ont été ignorés.

Sonde déconnectée. Sondeur désactivé. : la sonde a été déconnectée. Le sondeur a été éteint. Vérifiez le câblage de la sonde.

Transfert terminé : le transfert de données utilisateur est terminé.

Hauteur de pont inconnue dans la rouet calculée par l'auto guidage : (g2 Vision) il existe une hauteur inconnue de pont dans la route de l'auto guidage.

Cartouche Utilisateur non Trouvée : transfert de carte de données utilisateur. Vérifiez qu'une carte SD est correctement insérée.

Le capteur de vitesse surface ne fonctionne pas : le capteur de vitesse surface ne fonctionne pas correctement. Vérifiez la roue pour déceler les obstructions et contrôlez le câblage.

Alarme de température d'eau : (capteur/sonde de température) la température de l'eau est entrée ou est sortie de la limite de zone d'alarme de température de l'eau définie par l'utilisateur.

Avertissement : la position de départ de la route en auto-guidage a été déplacée en fonction des paramètres des fonds : (g2 Vision) l'auto guidage a calculé l'itinéraire, mais le point de départ a été déplacé vers des eaux plus profondes.

Avertissement : la position d'arrivée de la route en auto-guidage a été déplacée en fonction des paramètres des fonds : (BlueChart g2 Vision) l'auto guidage a calculé l'itinéraire, mais le point final a été déplacé vers des eaux plus profondes.

Le waypoint existe déjà : le waypoint demandé existe déjà. Choisissez un autre nom.

Mémoire de waypoints saturée. Impossible de créer un waypoint : la mémoire de waypoints utilisateur est saturée. Effacez les waypoints existants pour faire de la place.

Enregistrement du produit

Aidez-nous à mieux vous servir en remplissant dès aujourd'hui notre formulaire d'enregistrement en ligne! Visitez notre site Web à l'adresse suivante : <http://my.garmin.com>.

Utilisez cet espace pour noter le numéro de série (numéro à 9 chiffres situé à l'arrière du produit) requis en cas de réparation. Conservez en lieu sûr le ticket de caisse d'origine ou une photocopie.

Numéro de série : _____

Pour contacter Garmin

Contactez Garmin si vous avez des questions sur l'utilisation de votre appareil. Aux Etats-Unis, contactez le service d'assistance produit de Garmin par téléphone au +1 913 397 8200 ou au +1 800 800 1020, du lundi au vendredi de 8 à 17 heures (heure du Centre des Etats-Unis), ou visitez le site Web <http://www.garmin.com/support/>.

En Europe, contactez Garmin (Europe) Ltd. au +44 (0) 870 850 1241 (hors du Royaume-Uni) ou au 0808 238 0000 (depuis le Royaume-Uni).

Déclaration de conformité

Par la présente, Garmin déclare que ce produit est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 1999/5/EC.

Pour prendre connaissance de l'intégralité de la déclaration de conformité relative à votre produit Garmin, visitez le site Web de Garmin à l'adresse suivante : www.garmin.com/products/. Cliquez sur **Manuals** (Manuels), puis sélectionnez **Declaration of Conformity** (Déclaration de conformité).

Contrat de licence pour le logiciel

EN UTILISANT CET APPAREIL, VOUS RECONNAISSEZ ETRE LIE PAR LES TERMES DU PRESENT CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL. LISEZ ATTENTIVEMENT CE CONTRAT DE LICENCE.

Garmin concède une licence limitée pour l'utilisation du logiciel intégré à cet appareil (le « Logiciel ») sous la forme d'un programme binaire exécutable dans le cadre du fonctionnement normal du produit. Tout titre, droit de propriété ou droit de propriété intellectuelle dans et concernant le Logiciel est la propriété de Garmin.

Vous reconnaissez que le Logiciel est la propriété de Garmin et est protégé par les lois en vigueur aux Etats-Unis d'Amérique et les traités internationaux relatifs au copyright. Vous reconnaissez également que la structure, l'organisation et le code du Logiciel constituent d'importants secrets de fabrication de Garmin et que le code source du Logiciel demeure un important secret de fabrication de Garmin. Vous acceptez de ne pas décompiler, désassembler, modifier, assembler à rebours, effectuer l'ingénierie à rebours ou transcrire en langage humain intelligible le Logiciel ou toute partie du Logiciel, ou créer toute œuvre dérivée du Logiciel. Vous acceptez de ne pas exporter ni de réexporter le Logiciel vers un pays contrevenant aux lois de contrôle à l'exportation des Etats-Unis d'Amérique.

NMEA 0183 et NMEA 2000

Les traceurs GPSMAP 4000/5000 series peuvent accepter des données des appareils compatibles NMEA 0183 et de certains appareils NMEA 2000 connectés à un réseau NMEA 2000 existant sur votre bateau.

Périphérique

Le câble de données NMEA 0183 fourni avec le traceur GPSMAP 4000/5000 prend en charge la norme NMEA 0183 et permet de connecter différents périphériques NMEA 0183, tels que les radios VHF, les instruments NMEA, les pilotes automatiques, des capteurs de vent ou de cap.

Les traceurs GPSMAP 4000/5000 series peuvent recevoir des données de quatre appareils compatibles NMEA 0183 maximum et envoyer des données à six appareils compatibles NMEA 0183 maximum.

Pour connecter un traceur GPSMAP 4000/5000 à des appareils NMEA 0183 compatibles, reportez-vous aux *Instructions d'installation GPSMAP 4000/5000 Series*.

Expressions NMEA 0183 approuvées :

GPBWC, GPRMC, GPGGA, GPGSA, GPGSV, GPGLL, GPBOD, GPRMB, GPRTE, GPVTG, GPWPL, GPXTE ; et expressions Garmin : PGRME, PGRMM et PGRMZ.

Cet appareil prend également en charge l'expression WPL ASN ; l'entrée NMEA 0183 du sondeur prend en charge les expressions DPT (profondeur) ou DBT, MTW (température de l'eau) et VHW (température de l'eau, vitesse et cap).



REMARQUE : pour configurer la façon dont l'appareil voit ces expressions NMEA 0183, voir la [page 28](#).

NMEA 2000

L'appareil GPSMAP 4000/5000 est certifié NMEA 2000 et peut recevoir les données d'un réseau NMEA 2000 installé sur le bateau. Il affiche alors des informations propres au moteur, dans la section Jauges de l'écran Informations. L'appareil peut également recevoir des données d'un détecteur de cap connecté au réseau NMEA 2000 installé.

Pour connecter un traceur GPSMAP 4000/5000 à un réseau NMEA 2000 existant, reportez-vous aux *Instructions d'installation GPSMAP 4000/5000 Series*.

Données PGN NMEA 2000

Le traceur GPSMAP 4000/5000 accepte les données PGN suivantes d'un réseau NMEA 2000 :

059392 = Reconnaissance ISO

059904 = Requête ISO

060928 = Réclamation d'adresse ISO

126996 = Informations produit

127250 = Cap du bateau

127488 = Paramètres moteur, mise à jour rapide (jusqu'à quatre moteurs)

127489 = Paramètres moteur, dynamiques (jusqu'à quatre moteurs)

127505 = Niveau de fluide (0X00 carburant - ne prend pas en charge les autres types de fluides)



Tous les traceurs de la série GPSMAP 4000/5000 sont certifiés NMEA 2000.

INDEX

A

A-Scope 40
 affichage
 information système 3
 affichage des numéros 5, 8, 12, 27,
 35, 39
 AIS 25, 30
 alarmes 28, 43
 allumer l'appareil 2
 angles cône de sonde 30
 appel rejeté 36
 arrêt de la navigation 18
 ASN 25, 30
 aspect des cartes 9
 autres bateaux 25, 30

B

BlueChart g2 Vision 10, 31
 bruit de surface 39

C

calibrage de la vitesse surface 30
 cap 27
 capteur de rétroéclairage 1
 caractéristiques techniques 41
 carte de navigation 5
 cartes 4, 5
 aspect 9
 détails 9
 grand angle 3D 5
 informations d'objets supplémen-
 taires 7
 limites 9
 navigation 5
 panoramique 6
 paramètres 9
 pêche 5
 utilisation 5
 vue 3D 5
 zoom 5
 cartes de pêche 12
 cartes SD
 insertion et retrait 3
 cercles 8, 36
 chiffres 5, 8, 12
 ciblage (radar) 35
 options 35
 cône sonde 12
 contacter Garmin 45
 couleurs 11
 mode Couleur 3
 palette couleur 39
 création de routes 21
 création de waypoint 6

D

déclaration de conformité 45
 déplacement d'un waypoint 20
 détails 9
 données
 effacement des données utilisa-
 teur 24
 transfert 24, 31
 utilisateur 24
 données de cartes 5
 données de points d'intérêt 14
 données utilisateur 24

E

écran Croisière (radar) 34
 écran d'accueil i, 4
 écrans combinés 4, 15
 effacement des données utilisateur
 24
 EGNOS 27
 émission 36
 enregistrement 45
 enregistrement du produit 45
 éteindre l'appareil 2
 examen 6

F

format de carte 27
 format de position 27
 fréquence 40
 Fréquence part., écran 38
 FTC 36

G

GMR 18 31, 33
 GMR 21/41 31
 GMR 404/406 31, 33, 36
 grand angle 3D 5, 11
 paramètres 11
 GSD 22 31
 guidage automatique 14
 guidage vers 17

H

hauteur Sécur. 29
 homme à la mer 20

I

icône de position 6
 image satellite haute résolution 13
 informations 4, 6
 AIS 25
 ASN 25
 autres bateaux 25
 écran information 23
 informations astronomiques 24
 informations d'objets supplémen-
 taires 7

informations sur les objets 7
 information système
 affichage 3
 initialisation de l'appareil 42
 isobathe sécur. 8, 11, 29

J

jauges 25
 journal de temp. 38

L

langue 27
 largeur ligne 8
 ligne blanche 39
 ligne de foi 9
 ligne de profondeur 40

M

marin 31
 affichage des périphériques con-
 nectés 32
 MARPA 35
 marquage de l'emplacement actuel
 20
 messages 43
 mode Simulateur 4
 modification d'une route 22
 modification d'un waypoint existant
 20
 mon bateau 29

N

naviguer vers 6, 17
 NMEA 0183 28, 46
 NMEA 2000 28, 41, 46
 nord en haut 9
 numéro d'identification de l'appareil
 affichage 3

O

offset de quille 29
 orientation 9, 36
 où aller 4, 17

P

panoramique de la carte de
 navigation 6
 paramétrage 4, 27
 autres bateaux 30
 mon bateau 29
 vitesse surface 30
 paramètres
 alarmes 28
 carte 9
 carte de navigation 5
 communications 28
 écrans combinés 16
 Grand angle 3D 11

- initialisation 42
 - radar 36
 - sondeur 39
 - sondeur (avancés) 40
 - système 27
 - vue 3D 8, 11
 - paramètres de communication 28
 - paramètres système 27
 - parcours vers le haut 9
 - pavé directionnel 1
 - pavé numérique 1
 - photos 9, 14
 - photos aériennes 14
 - plein écran 37
 - portée 40
 - programmables i, 1
- R**
- radar 4, 8, 33
 - configuration 36
 - écran d'affichage 36
 - taille de l'antenne 36
 - vitesse moteur 36
 - rallier 17
 - recherche d'une destination par nom 18
 - réglaes d'usine
 - restauration 3
 - réseau marin 31
 - restauration des paramètres par défaut 3
 - retroéclairage
 - capteur 1
 - réglage 2
 - routes 14
 - création 21
 - modification 22
 - route vers 17
- S**
- secteurs de feu 9
 - sensibilité 40
 - signal sonore 27
 - signaux satellite du GPS 3, 27
 - signaux satellites 3
 - soleil et lune 24
 - sonde 29
 - sondes ponct. 9
 - sondeur 4, 37
 - A-Scope 40
 - bruit de surface 39
 - fréquence 40
 - Fréquence part., écran 38
 - journal de temp. 38
 - ligne blanche 39
 - ligne de profondeur 40
 - palette couleur 39
 - plein écran 37
 - portée 40
 - sensibilité 40
 - symboles poisson 39
 - vitesse de défilement 39
 - zoom 40
 - Zoom partagé, écran 37
 - station actuelle 14, 23
 - station d'observation des marées 7, 23
 - suppression d'un waypoint 21
 - symboles 9
 - symboles poisson 39
- T**
- taille d'antenne (radar) 36
 - touche de sélection 1
 - touche HOME (ACCUEIL) 1
 - touche MARCHÉ/ARRÊT 1
 - touche mark (marque) 1
 - touche MENU 1
 - touches PORTEE 1
 - tracé en haut 9
 - trajets 8, 9, 12
 - transférer des données 24, 31
- U**
- unités de mesure 27
- V**
- vidéo 26
 - vitesse de défilement 39
 - vitesse de rot. 36
 - vitesse moteur (radar) 36
 - vue 3D 5, 8, 10
 - couleurs 11
 - paramètres 8
- W**
- WAAS 27
 - waypoint 19
 - créer un nouvel itinéraire 19
 - déplacement 20
 - homme à la mer 20
 - marquage de l'emplacement
 - actuel 20
 - modification 20
 - supprimer 21
- Z**
- zone de garde 34
 - zone de sécurité 30
 - zoom 5, 40
 - Zoom partagé, écran 37

Pour obtenir les dernières mises à jour gratuites des logiciels (à l'exclusion des données cartographiques) tout au long du cycle de vie de vos produits Garmin, visitez le site Web Garmin à l'adresse suivante : www.garmin.com.



© 2007 Garmin Ltd. ou ses filiales

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, Etats-Unis

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9RB, Royaume-Uni

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road, Shijr, Taipei County, Taïwan

www.garmin.com

Numéro de référence : 190-00854-30 Rév. A